



CENA 1,10 zł

ŚRODA WLKP. DOMINOWO. KLESZCZEWO. KÓRNIK. KRZYKOSY. ZANIEMYŚL

## KRÓTKO

- W piątek grupa maturzystów ze Środy przebywała na Jasnej Górze w Częstochowie, gdzie odbyło się całonocne czuwanie młodzieży klas maturalnych z diecezji poznańskiej i kaliskiej.
- Zaczęły się przygotowania do referendum konstytucyjnego, które odbędzie się 25 maja. W Wydziale Spraw Obywatelskich Urzędu Miejskiego rozpoczęto aktualizację list wyborców.
- Dziś w Urzędzie Wojewódzkim w Poznaniu odbędzie się spotkanie prezydentów, burmistrzów i wójtów województwa poznańskiego.
- Jutro o 11:00 odbędzie się otwarcie w Środzie Biura Oddziału Poznańskiej Izby Rolniczej. Biuro mieścić się będzie w Internacie Zespołu Szkół Rolniczych przy ul. Kosynierów 2.
- We wtorek 15 kwietnia o 17:00 odbędzie się w siedzibie PTTK przy ul. 20. Października 38c zebranie sprawozdawczo-wyborcze Zarządu Oddziału PTTK w Środzie.
- W I. kwartale 1997 roku w Środzie zarejestrowano 82 nowe podmioty gospodarcze, a 69 wykreślono z ewidencji.
- Zarząd Miejski rozważa możliwość wykonania na skrzyżowaniach ulicy Sportowej z Poselską i 20. Października przejścia dla pieszych z masy termoutwardzalnej. Stosowana jest ona np. w Poznaniu, a przejścia z niej wykonane charakteryzują się specyficzną czerwoną barwą i zwiększoną trwałością.

### Tunel po średzku

## Podziemne zabawy

W poniedziałek średzka Straż Miejska zawiadomiona została o wykryciu podkopu z prywatnej posesji leżącej przy ul. Czerwone-

Podjeżenia o przestępczy charakter tego podkopu rozwiązał jednak gospodarz bloku przy Czerwonego Krzyża Jerzy Zacharzew-



go Krzyża na teren należący do Spółdzielni Rzemieślników. We wtorek na miejscu stwierdzono wejście do podziemnego tunelu, które zamknięte drewnianym, umocowanym na zawiasach włazem i zamaskowane ziemią odkryte zostało po Świętach Wielkanocy. Podkop rozpoczynający się na posesji należącej do Janusza Haupa, a leżący koło bloku hortexowskiego ma około 60-70 cm wysokości. Biegnie ponad 3 metry wzdłuż muru ograniczającego działkę, a następnie skręca o 90 stopni i znika za plotem. Jak stwierdzono po drugiej stronie kończy się podobnym wyjściem. Cały tunel wzmocniony jest solidnym szalunkiem z desek i kartonów.

ski, który jako jego wykonawców wskazał dzieci z bloku, bawiące się na niestrzeżonej działce. Straż Miejska nakazała właścicielowi działki zasypanie podkopu i uprzątnięcie działki. Grozi on przecież w każdej chwili zawaleniem i nieszczęście gotowe.

Jak jednak przekonali się dziennikarze „Gazety” jeszcze tego samego dnia wieczorem, grupa chłopców w wieku około 13-14 lat bez kłopotów nadal bawiła się w tunelu.

Zastanawia fakt, jak ta „zabawa” umknęła uwadze dorosłych. Budowa tego tunelu nie trwała kilka dni, a wszystko toczyło się tuż pod oknami.

Jarosław Krzeminski

### Rozstrzygamy plebiscyt

## Kto zwyciężył?

Dzisiaj o godzinie 17:00 rozstrzygniemy w Bibliotece im. R. W. Berwińskiego plebiscyt czytelników „Gazety Średzkiej” na Średzianina i Wydarzenie Roku 1996. Zwycięzcy otrzymają figurki Suliśława - pierwszego historycznego burmistrza Środy. Wyl-

sujemy także kupon, którego posiadacz otrzyma kolorowy telewizor. Powiedzmy tylko, że kuponów otrzymaliśmy niespełna 1.300!

Kto zwyciężył w plebiscycie - napiszemy za tydzień. Jeszcze chwilka niepewności.

Zbigniew Król

### Kontrowersyjna budowa

## Zamieszanie nad rurą

Wiele kontrowersji, pretensji i oskarżeń władz miejskich, powstało przy okazji budowy kanalizacji w ulicy Kilińskiego. Wokół wykonywania tej inwestycji, narosła nawet atmosfera pewnej sensacyjności i małego skandalu. Niektórzy średzianie zaczęli insynuować władzy machlojki.

Sprzyjał temu plotkarstwu, pośpiech z jakim rozpoczęto wykopki i element całkowitego zaskoczenia mieszkańców ulicy Kilińskiego, rozpoczęciem prac.

O przebiegu całego zamieszania i jego przyczynach, dowiedzie się czytając artykuł na stronie 7.

**Centrum Reklamy**  
**Zakład Poligraficzny**  
Środa Wlkp., ul. Dąbrowskiego 5  
Tel. 522-73

**poleca swoje usługi w zakresie:**

- relief
- druk wypukły
- wizytówki
- zaproszenia
- etykiety samoprzylepne
- opakowania kartonowe
- sztańcowanie
- tłoczenie folią na gorąco
- metki towarowe
- druki akcydensowe
- druk offsetowy

**CEZAR**

HURTOWNIA, SALON SPRZEDAŻY

KOSZUTY 7 tel. (0667) 529-32

SKLEPY FIRMOWE

ŚRODA ul. Dolna 13 tel. (0667) 581-45  
ŚREM ul. Szkolna 7 (0667) 306-42  
MIŁOŚLAW ul. Poznańska 3

**POLECAMY**

**SPRZĘT RTV, AGD, ROWERY**

**W SZEROKIM ASORTYMENCIE**

**Dogodna sprzedaż ratalna - wpłata tylko 5%**

**ROWERY jeszcze w CENACH PROMOCYJNYCH**  
NOWE MODELE

KUPUJĄC w CEZARZE BIERZESZ UDZIAŁ  
W LOSOWANIU CENNYCH NAGRÓD

**CEZAR ZAPRASZA**

**P. H. U. KLIMPEX**

*oferuje po najniższych cenach*

- SZWEDZKA BLACHA
- DACHÓWKOWA I TRAPEZOWA
- BELGIJSKA BOAZERIA PCV
- RYNNY I RURY PCV

Hurtownia: Śrem, ul. Gostyńska 49  
tel. (0-667) 32-323, tel./fax. (0-667) 333-13



# Sulisławcy i ciekawostki

Dzisiaj w Bibliotece nastąpi rozstrzygnięcie Sulisławów. Od znajomych słyszałem różne typy zwycięzców, a co najważniejsze, wszyscy zapewniali, że wiadomości pochodzą z najlepszych źródeł. Czasami okazuje się, iż prasa niewiele wie, nawet w przypadku imprez przez siebie organizowanych. Kto zwyciężył? Kiedy piszę te słowa stuprocentową wiedzę na ten temat posiadają tylko cztery osoby - członkowie komisji, która podliczała w ostatni poniedziałek głosy.

## Moim zdaniem

### O spełnieniu marzeń

Karol - raczej niemały urzędnik z Poznania, właściciel starego fiata 126, ojciec ośmioletniego syna i pięcioletniej córki, był namiętnym graczem w Lotto. Wraz z upływem lat pasja jego przybrała rozmiary niebezpiecznego maniactwa, czy po prostu uzależnienia od hazardu. Karol zaczął finansowo zaniedbywać swoją i tak już raczej ubogą rodzinę, pieniądze przeznaczal nie tylko na grę, ale też np. na zakup programów komputerowych, przy pomocy których na służbowym komputerze obliczał warianty i prawdopodobieństwa. I któregoś dnia niemożliwe stało się faktem. Karol wygrał niezawrotną, ale przecież i tak niezłą sumę - 72 000 zł. Przyjął to ze spokojem i natychmiast zapragnął więcej. Prawie 10 000 zł zainwestował w dalsze gry i to już nie tylko w firmie Lotto. Postanowił też na razie nie dzielić się szczęściem z rodziną i wygraną zachować do swojej dyspozycji. Sprawił sobie lepsze auto, wyjaśniając żonie, że kupił je od przyjaciela, korzystnie i na raty.

W dzisiejszym numerze dużo miejsca poświęcamy pracom związanym z kładzeniem kolektora (czytajcie: „Zamieszanie nad rurą” i „Zatkane centrum”). Niestety w przypadku takich prac nie da się uniknąć rozkopania ulic, co wiąże się z licznymi utrudnieniami dla kierowców. Z drugiej strony średzianie zastanawiają się, dlaczego muszą przyłączyć się do kolektora - wiąże się to przede wszystkim ze sporym wydatkiem.

Dwie ciekawostki. Pierwsza - zgłosił się

właściciel... parku starościeńskiego i chce go z powrotem (czytajcie: „Starościeński, czy starosty”). Jak sprawa się zakończy - nie wiemy. Druga - w sprawie Starego Rynku w Środzie głos zabiera Tadeusz Osyra - kustosz Muzeum Ziemi Średzkiej. Pisze m.in. o funkcjach tego rodzaju placu, a obok tekstu publikujemy także rysunki przedstawiające z dużym prawdopodobieństwem wygląd średzkiego ratusza, który znajdował się właśnie na Rynku.

Zbigniew Król

w kieszeni pozostały jedynie tytoniowe wiórki. Karol zapożyczał się, wydając pieniądze częściowo na dalszą grę, a częściowo na alkohol. Już nie był trzeźwy, jakby tej trzeźwości bardzo się bał. Gdy krewni i znajomi przestali pożyczyc. Karol rozpoczął wyprzedzać. Pożegnał się z samochodem, później prawie ze wszystkim co wspólnie z żoną posiadał. Ponieważ sięgnął także po ślubne obrączki, domowy telewizor i wszystko co popadło, pożegnał się także z rodziną. Najpierw trafił do starej matki, ale gdy trzy razy przepił i przegrał jej rentę, znalazł się na dworcu, jako bezdomny i ostatni łachudra. Brudny, pijany i śmierzący trafił do sali sądowej, gdzie sędziowie nie wnikając zbyt w szczegóły, orzekli o rozwodzie. Z samego dna egzystencji trafił na oddział odwykowy dla alkoholików, gdzie już pierwszego dnia usłyszał, że gdy się Boga o coś prosi, trzeba bardzo uważać, gdyż Bóg czasami spełnia prośby. I wówczas Karol zapłakał, gdyż jedyną rzeczą o którą dotąd prosił była wygrana w Lotto...

Piotr Stróżyński



## Drzewa do wycinki

### Pieniądze na otarcie łez (ekologom)

W przyszłym roku na terenie naszej gminy budowana będzie linia wysokiego napięcia Poznań - Ostrów. Przejdzie ona z gminy Kleszczewo w okolicach Koszut, Żabikowa i Annapola. Jak poinformowała Urząd Miejski Energetyka Poznańska konieczne będzie przy jej budo-

wie wycięcie 44 drzew i 640 m kw. krzewów. Zgodnie z ustawą o ochronie środowiska zezwolenie w takim wypadku wydaje się prawie automatycznie, ale na inwestora nałożone zostaną wysokie kary. Z tego tytułu w przyszłym roku wpłynie dom kasy gminy, jak wynika z obliczeń

Wydziału Ochrony Środowiska, około 373 tysięcy złotych. Jest to pokaźna kwota i znaczna pozycja w przyszluszczonym budżecie wielokrotnie przekraczająca wartość wydatków na nasadzenie nowych drzew przez cały rok w naszej gminie.

krzem

## Szanowni Reklamodawcy!

Przypominamy, że reklamy i ogłoszenia (także drobne) do numeru przyjmujemy tylko do poniedziałku przed emisją.

## NOWI WŁAŚCICIELE

# Cafe Tosca

zapraszają na koncert w piątek 11.04.

## zagra Piotr Deiskler

Zapraszamy do stołu bilardowego

P. H. U.

### „ELEN - TRONIK”

ul. 27 Grudnia 1-5  
63-000 ŚRODA WLKP.,  
tel. 0-667 581-92

#### OFERUJEMY

- SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW RTV: TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEZE I INNE
- AUTORYZOWANY SERWIS FIRM AXXION, SKYTRONIC ORAZ NAPRAWY MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW, TUNERÓW SATELITARNYCH
- KOMIS SPRZĘTU ELEKTRONICZNEGO: TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, TUNERY SATELITARNE, KAMERY

**SZANOWNY KLIENCIE! TUTAJ MOŻESZ NAPRAWIĆ SWÓJ SPRZĘT, WYSTAWIĆ GO DO SPRZEDAŻY PRZEZ KOMIS ORAZ NABYĆ NOWY - NA DOGODNYCH RATACH W SYSTEMIE „LUKAS”**

P.H.U. **AUTOSERWIS A.K. Ruszczyńscy**

AUTORYZOWANY DEALER



## DAEWOO

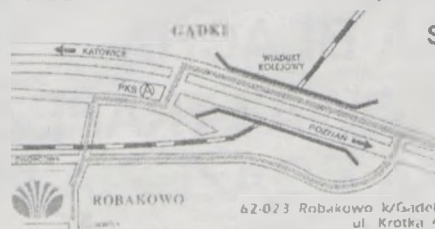
#### SPRZEDAŻ I SERWIS SAMOCHODÓW

- FSO - POLONEZ CARO, TRUCK, CARGO
- DAEWOO - TICO, NEXIA, ESPERO
- SUPER ATRAKCYJNE SYSTEMY RATALNE DO 5 LAT
- AICE KONSORCJUM - RATY NIEOPROCENTOWANE
- LEASING
- MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH
- AUTOSERWIS OFERUJE TAKŻE WYMIANĘ UŻYWANYCH SAMOCHODÓW NA NOWE

KOMIS SAMOCHODÓW UŻYWANYCH NA MIEJSCU REJESTRACJA I UBEZPIECZENIA

#### SERDECZNIE ZAPRASZAMY

62-023 Robakowo k/Gądek  
ul. Krótka 4  
trasa Poznań - Kórnik,  
tel./fax (061) 171-216



ROBAKOWO 62-023 Robakowo k/Gądek ul. Krótka 4

## Remont pomnika

### Nowa płyta

Na Starym Rynku rozpoczął się remont pomnika rozstrzelanych 20. Października 1939 roku.

krzem





# Dlaczego czynsze w SM poszły w górę?

W marcu średzka Spółdzielnia Mieszkaniowa podniosła czynsze za mieszkania i garaże. Wielu mieszkańców przeżyło procentowo wysoką podwyżkę jako szok. Otóż w przypadku mieszkań podniesiono opłatę eksploatacyjną z 60. do 90. gr. za metr kwadratowy. Natomiast garaże średnio podrożały z 7. na 11,70 zł.

Czym tłumaczyć tę podwyżkę? Henryk Maćkowiak - prezes SM uważa ją za konieczną. Sam mówi, że budynki zamieszkałe przez członków spółdzielni starzeją się, a w związku z tym wymagają coraz większych nakładów finansowych. Mowa tutaj o remontach. Budynki trzeba ocieplać, wymieniać okna i drzwi, zakładać nowe rynny, remontować dachy. Nie da się uciec od ciągłego naprawiania placów zabaw, ponoszenia nakładów na zieleni. Jak wiadomo wszystkie materiały idą w górę. Odrębną rzeczą jest wzrost kosztów energii elektrycznej, podniesienie podatku od nieruchomości i wielu innych opłat, które SM musi ponieść. Wreszcie administracja - to pieniądze konieczne na utrzymanie pracowników, a wydatki na biuro nie maleją.

Prezes H. Maćkowiak zwraca również uwagę, że w budynkach komunalnych już od lipca ubiegłego roku opłata eksploatacyjna wynosi 90 gro-

szy za metr kwadratowy. Warto też dodać, iż dyskusyjna opłata jest jedną, wcale nie najwyższą, składową czynszu. Np. dla mieszkania o powierzchni 57 m kw. opłata eksploatacyjna wynosi 33,6 zł, a centralne ogrzewanie aż 117,9 zł, dodając do tego i inne opłaty czynsz dla tego mieszkania wynosi 197,05 zł.

Prezes SM dodaje także, że w porównaniu z innymi miastami w Środzie opłata eksploatacyjna nie jest najwyższa. Dla przykładu w spółdzielni w Nowym Tomyślu wynosi ona 0,98 zł za m kw., we Wrześni i Śremie 1 zł, w Szamotułach 1,05 zł, w Murowanej Goślinie 1,25 zł, a w Poznaniu 1,30 zł.

(K)

## Zatkane centrum



We wtorek w godzinach porannych zamknięte zostało skrzyżowanie ulic Kilińskiego z Dolną i Kościuszki. Ekipy wykonujące kolektor rozpoczęły bowiem budowę ostatniego odcinka kolektora. Zamknięcie tego ruchliwego skrzyżowania spowodowało niemały zamęt komunikacyjny w centrum miasta. Korek na 17. Września koło naszej redakcji sięgał około 15:00 do ks. Kegla. Jeszcze gorzej sytuacja wyglądała na Wiosny Ludów, gdzie sznur samochodów powoli zbliżających się do Dąbrowskiego kończył się na wysokości małego kościoła.

Wielu kierowców nie zważając na znaki skręcało w ulicę Dolną, gdzie wiele zdezorientowanych osób czekało na autobusy, które kursowały inną trasą. Wg zapewnień Wydziału Inwestycyjnego Urzędu Miejskiego prace na Kilińskiego trwać miały nawet w nocy i skrzyżowanie otwarte miało być już w czwartek.

krzem

Jubileusz Radia „Merkury”

## Radjo Poznańskie

Od kilku już tygodni Radio „Merkury” obchodzi swój - trzeba przyznać - wspaniały jubileusz. Uważające się za spadkobiercę poznańskiej rozgłośni powstałej w 1926 roku „Merkury” ma już 70 lat. W uroczystej kolacji 23 kwietnia w hotelu Merkury uczestniczyć będzie m.in. przedstawiciel naszej gminy - burmistrz M. Jacków. Będzie to bowiem kolacja wyprawiona dla właścicieli rozgłośni. W powstałej zaś w 26 roku „spółce z ograniczoną poręką Radjo Poznańskie” swe udziały miała także gmina Środa. (krzem)

### Czyszczenie jeziora

## Nurkowie na dnie, uczniowie na brzegu

W ubiegłym tygodniu kontynuowano prace przy oczyszczeniu jeziora. Z pomocą młodzieży ze średzkich szkół podstawowych uprzątnięto muszle z brzegów na znacznej długości. W sprzątaniu wzięło udział również kilku wędkarzy z koła PZW.

W tym samym czasie nurkowie kierowali usuwaniem pozostałości po zniszczonych pomostach i sprzątali dno zalewu. Trwała również wymiana podłoża w obrębie kąpieliska, poprzez rozgarnianie przywiezionego piasku. W piątek zamknięta została służa i rozpoczęło się napelnianie jeziora. Do wtorku poziom podniósł się o około 1/2 metra i prawdopodobnie w ciągu kilku dni osiągnie normalny poziom.



Trwające prace konsultowano z dr R. Goltynem z Zakładu Ochrony Wód Uniwersytetu im. Adam Mickiewicza w Poznaniu. W najbliższym czasie planowane jest zainstalowanie kilku zastawek na ro-

wach nawadniających zbiornik m.in. podgajskim i rusiborskim. Wybrano również miejsca pod budowę progów napowietrzających na Maskawie.

Jak powiedział Gazecie burmistrz M. Jacków, oczyszczenia brzegów zalewu dokonano przy minimalnym nakładzie środków, a w najbliższym czasie uruchomione zostaną ekomanipły i efekty tego zobaczymy latem.

krzem

### 200-lecie Mazurka Dąbrowskiego

## Urny z ziemią

W ramach obchodów 200-lecia narodowego hymnu, z dość niezwykłą inicjatywą wystąpił Wielkopolski Oddział Stowarzyszenia Miłośników Tradycji Mazurka Dąbrowskiego.

Z miejsc szczególnie związanych z generałem Dąbrowskim i Józefem Wybickim tj. z Winnej Góry, Brodnicy, Śremu i Książa, zosta-

nie pobrana ziemia, która w urnach trafi do Manieczek (gdzie mieszkał Wybicki). Tam, 3 maja dołączona zostanie urna z miejcową ziemią. Ten symbol złożony z pięciu urn, ostatecznie trafi do Pierzchowa. 15 maja zostanie złożony na znajdującym się tam kopcu J. H. Dąbrowskiego.

Stop

### Koszuty

## Świetlica przechodnia

Wydział Geodezji i Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego w Środzie prowadzi postępowanie w sprawie nabycia działki, na której istnieje obecnie budynek świetlicy wiejskiej. Posesja ta do 1939 była własnością parafii św. Katarzyny w Koszutach, a w czasie wojny Niemcy wybudowali tu budynek inwentarski. Po wojnie działka wraz z budynkiem została upaństwowiona i kilkakrotnie zmieniała właścicieli. Obecnie jej dalszy los rozstrzyga się w Komisji Majątkowej w Warszawie, która rozpatrzy wniosek o jej zwrot Kościołowi katolickiemu.

krzem

### Losujemy telewizor z „Fleszem”

## A może to ty wygrateś?

W poniedziałek 14. kwietnia o godzinie 16:00 w siedzibie Fujicolor „Flesz” w Środzie przy ulicy Krótkiej 1 będziemy losowali dwudziestopięciocalowy kolorowy telewizor marki Sony. Przypomnijmy, że jest to nagroda w konkursie, jaki organizowaliśmy wspólnie z tą firmą fotograficzną. W naszym tygodniku drukowaliśmy kupon, z którym, jeśli potrzebowaliście Państwo zakupić sprzęt lub wykonać usługi fotograficzne za co najmniej 20 zł, należało pójść do „Flesza”. Tam kupon stemplowano i wpisywano odpowiedni numer. Czas zatem na rozstrzygnięcie, za którego opóźnienie serdecznie przepraszamy. Na losowanie zapraszamy.

(r)

**OPTYK** **KOMPUTEROWE**  
*Gniotowski*  
**BADANIE**  
**WZROKU**  
 lek. med. Izabella Paprzycka - Majnicz  
 specjalista chorób oczu  
 wtorek i czwartek od 15:30 do 17:00  
 co druga sobota od 10:00 do 12:00  
 Rejestracja ul. Daszyńskiego 6  
 (na przeciwko Urzędu Miejskiego)  
**ZAPRASZAMY**



## Miotła a'la Mercedes



miasta przydatne, gdyż nie dość że utrzymywało by w czystości całe miasto, to bez problemu można by zarabiać na jego wypożyczeniu innym gminom. Niestety, koszt zakupu to około

Na ulicach Środy ponownie pojawiła się automatyczna zamiętarka zainstalowana na Mercedesie, która przez cały wtorek sprzątała główne ulice miasta. Przy sprzyjającej pogodzie prace kontynuowane być miały również w kolejne dni. Urządzenie to wynajęła średzka „komunalna” z firmy prywatnej ze Swarzędza. Nasz ZGKiM posiada bowiem urządzenie produkcji polskiej, które charakteryzuje się dość specyficznym trybem pracy: 2 godziny zamiętania - 4 godziny naprawy.

Jak powiedziała Główna Dyrektorka J. Bębenek, urządzenie takie byłoby wielce dla

500 tysięcy złotych, czyli kilkakrotnie więcej niż miasto przeznacza na sprząkanie ulic w ciągu całego roku.

krzem

### Aktualizacja danych

## Nowy spis miejscowości

Dobiegają końca prace związane z wydaniem spisu miejscowości województwa poznańskiego. W dniu 25 marca br. burmistrz Mieczysław Jacków przesłał do Wydziału Organizacji i Nadzoru Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, zaktualizowany wykaz miejscowości gminy Środa. Nowe zestawienie

opiera się jednak na zarządzeniu Ministra Administracji i Gospodarki Terenowej z dnia 10 lipca 1980 r. Na szczęście elementy aktualizacji wprowadza opieranie się także na spisie miejscowości wykorzystywanym w tutejszym Urzędzie dla potrzeb ewidencji ludności oraz sporządzania akt stanu cywilnego.

Kolejny raz kontrowersje wzbudziła pisownia osady Winna Góra. Nie wszyscy zgodzili się z wersją profesora Janusza Gołaskiego, którą zamieściliśmy w numerze 8 Gazy. Do tej kwestii spornej wrócimy za tydzień.

Stop

krzemie powstańców wykru-szają się, wyjeżdżają ze Środy i niezbędne wydaje się przejęcie opieki nad kwaterą przez miasto.

Miasto zaproponowało opiekunom, których na spotkanie przybyło 42, zmiany w wyglądzie miejsca spoczynku powstańców. Obecne mogiły są bardzo trudne do utrzymania i zrodził się projekt, by zrezygnować z tego typu nagrobków. Plan przewi-

dywał wyrównanie gruntu, zasianie i utrzymanie trawy, oraz wyznaczenie ścieżek spacerowych. Groby z



pozostawionymi krzyżami i tabliczkami wyznaczone byłyby niskim krawężnikiem z granitu, a całość wyglądałaby estetycznie i ładnie. Plan ten spotkał się z przychylnym przyjęciem rodzin powstańców, ale i odezwały się głosy sprzeciwu.

O dalszym losie kwatery powstańców zadecyduje sonda przeprowadzona wśród potomków powstańców.

krzem

### Jakie bezrobocie

## Ilu z nas nie ma pracy

Jak podaje Wojewódzki Urząd Pracy na koniec lutego stopa bezrobocia w rejonie średzkim wyniosła 11,4%. W porównaniu z ubiegłym miesiącem spadła więc ona o 0,3% (z grupy wyłączono 65 osób). Dla porównania podajmy, że Gniezno kończyło luty z bezrobociem wynoszącym 15%. Szamotuły 13,5%. Śrem 10,9%. Grodzisk 10,7%. Września 10,1%. Nowy Tomyl 7,1%. Oborniki 6,4%, zaś w Poznaniu zanotowano zaledwie 2,9%. Ogólnie województwo poznańskie miało w

tym czasie 5,8%, natomiast cały kraj 13,4%. Łatwo więc zauważyć, że na tle kraju nie jest aż tak źle, jeśli natomiast chodzi o województwo, zostaliśmy w tyle.

W naszym rejonie jest 2260 bezrobotnych, z tego 1170 przysługują zasiłki. Warto dodać, że, chyba dla poprawienia statystyki, z grupy bezrobotnych wyłączają się osoby pobierające zasiłki emerytalne (u nas 56 osób) oraz uczestniczące w kursach przysposabiających do pracy (35 osób).

(K)

## WOLNE MIEJSCA PRACY

stan na dzień 04.04.97 r.

murarz (praca na terenie Poznania) (2), (praca na terenie Środy Wlkp.) (6), malarz budowlany (4), malarz - taping (5), dekarz - blacharz (1), ślusarz (2), monter inst. wodno - kanalizacyjnych (1), księgowa - znajomość zag. handlu (1), elektryk (1), monter instalacji chłodniczych (1), blacharz samochodowy doświadczony (2M), kierowca sam. ciężarowego (2), szwacz - krawiec (10), kierowca ciągnika (1), barman (2), kelner - bufetowa (2), mechanik samochodowy (2), piekacz (1), płytkarz (2), tapicer (1), sprzedawca ze Środy Wlkp. (1K), monter układów telekomunikacyjnych (3M), kierowca autobusu (1), prasowaczka (1), mechanik maszyn budowlanych (7), księgowa (spółdzielczość) (1), ekonomista - wyższe wykształcenie (1), ekonomista - j. niemiecki lub j. angielski (2).

RAZEM 65 miejsc

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI  
NA TEMAT WOLNYCH MIEJSC PRACY UDZIELA  
REJONOWY URZĄD PRACY ŚRODA WLKP.  
UL. KOSYNIERÓW tel. 580-31 lub 580-32

# Jak uporządkować cmentarz - pomnik

W miniony czwartek do Urzędu Miejskiego, na zaproszenie Wydziału Oświaty i Kultury, przybyli średzianie, opiekujący się grobami powstańców wielkopolskich spoczywających we wspólnej kwaterze we wschodniej części cmentarza. W kwaterze tej znajdują się 123 mogiły powstań-

## Szanowni mieszkańcy miasta i gminy Środa Wielkopolska

Nadeszła najpiękniejsza pora roku i wszystko wokół nas zaczyna tętnić życiem. Zwracam się zatem do wszystkich Państwa z serdeczną prośbą i apelem zarazem.

Powitaliśmy wiosnę ładem, porządkiem, czystością i ogólną schludnością w mieście i gminie. Postarajmy się zadbać o nasze obejście, ogrody, parkany oraz najbliższe otoczenie.

Szczególnie zwracam się do Wychowawców szkół i przedszkoli, aby dzieci i młodzież porządkowała, zagospodarowywała i pielęgnowała zieleni. Ukształtuje to zapewne w młodym pokoleniu poczucie estetyki oraz zamiłowanie do ładnego porządku. Każda szkoła i jej obejście jest przecież wizytówką nie tylko uczniów, ale przede wszystkim wychowawców. Od wrażliwości wychowawców zależy czy jego uczniowie będą w przyszłości odczuwali potrzebę utrzymania porządku wokół siebie.

Zwracam się również do Pań i Panów dyrektorów, prezesów i zarządców firm na terenie miasta i gminy, aby rozejrzeli się czy otoczenie jest zadbane. Może należy wygospodarować jeszcze więcej terenów zielonych lub tworzyć ekrany pyło- i dźwiękoszczelne, przez posadzenie różnej wysokości krzewów i drzew?

Myslę, że warto zadbać o estetyczny wygląd miejsc, w których mieszkamy i przebywamy tym bardziej, że do dyspozycji Szanownych Państwa nieodpłatnie udostępniamy wysypisko odpadów komunalnych w Nadziejewie w terminie do dnia 30 kwietnia 1997 r.

Od nas samych zależy czy żyć będziemy zdrowo i w przyjemnym otoczeniu. Żywić nadzieję, że - podobnie jak w latach poprzednich - apel przyjmiecie Państwo ze zrozumieniem.

Z serdecznymi pozdrowieniami

Mieczysław Jacków  
Burmistrz Środy



# Chronić rolnictwo przed nieuczciwą konkurencją

Z Józefem Waligórą - prezesem Krajowej Rady Izb Rolniczych rozmawia Zbigniew Król.

Zbigniew Król - Izby Rolnicze to coś w gruncie rzeczy bardzo młodego. Niedawno dopiero ukonstytuowała się Krajowa Rada, zaś Pana wybrano na jej prezesa. Po co powinien istnieć taki samorząd rolniczy?

Józef Waligóra - Rzeczywiście Izba Rolnicza jest samorządem rolniczym i ma działać na podobnych zasadach jak samorząd terytorialny. Chodzi przede wszystkim o to, by decyzje dotyczące rolnictwa zapadały przy szerokiej konsultacji, jak najbliżej rolnika, dzięki czemu będzie to zarządzanie bardziej skuteczne. Izby Rolnicze są reprezentantem wszystkich rolników, podobnie jak Izby Lekarskie reprezentują lekarzy, Izby Rzemieślnicze rzemieślników.

Ale przyzna Pan, że znaczenie Izb będzie trzeba dopiero wypracować. Co zamierza Pan, jako prezes Krajowej Rady, zrobić w tym kierunku?

Z mocy ustawy głównym zadaniem Izby jest reprezentowanie rolników wobec władz centralnych - administracji państwowej, sejmu, senatu. Już z pierwszego naszego posiedzenia zostały skierowane wnioski do rządu w sprawie ochrony polskiego rynku przed nieuczciwą konkurencją. Nie chodzi nam bynajmniej o izolowanie Polski od świata, ale aby towary dotowane w krajach Unii Europejskiej nie rujnowały naszego rolnictwa. Sądzymy, że jest to w interesie nie tylko producenta, ale w dalszej konsekwencji również konsumenta. Nie wolno doprowadzić do upadku tak ogromnego działu gospodarki, bo to pociągnie skutki dalej, w inne dziedziny. Inną kwestią jest paliwo rolnicze, problem istniejący również w Unii, gdzie dopłaca się do paliwa 40 - 50%, u nas proponuje się tylko 10%. Zadaniem Izby jest uczestniczenie w przygotowaniu polskiego rolnictwa, także pod względem prawnym, do wymogów europejskich. Dbając o interesy rolników chcemy znacznie, o które pan pytał, sobie wypracowywać.

Chcecie opiniować uchwały dotyczące rolnictwa. Czy jesteście przygotowani do takich działań?

W tej chwili tworzymy biuro Krajowej Rady, w ciągu najbliższego tygodnia będzie powołany jego dyrektor oraz pracownicy, w tym także prawnik. W niedalekiej przyszłości będziemy korzystali z zespołu doradczego, bo trudno wymagać, aby sami rolnicy znali się na prawie międzynarodowym. Konsultantów będziemy zatrudniać do różnie, w zależności od potrzeb.

Na jakim etapie otrzymujecie bądź będziecie otrzymywać ustawę do opinii?

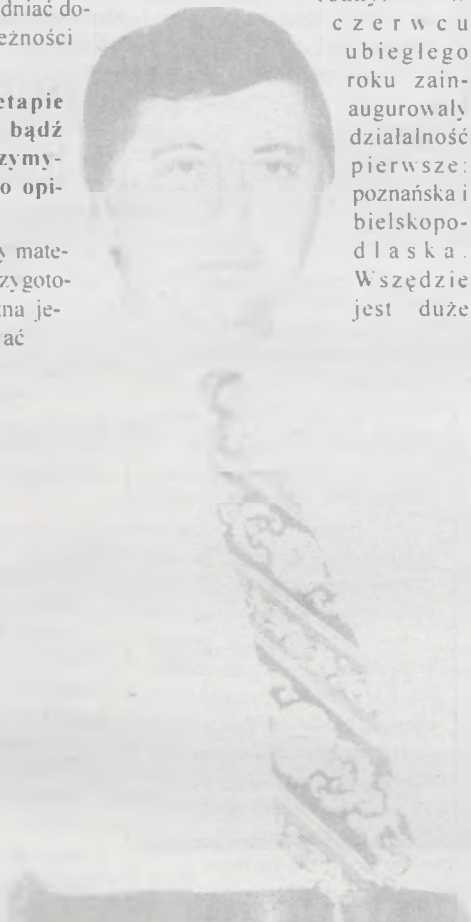
Na etapie, kiedy materiał jest już przygotowany, ale można jeszcze dokonywać pełnych zmian.

wybory, bez delegatów zostanie zatem tylko kolejnych sześć, ale i tam są prowadzone działania na rzecz nowych wyborów.

Jak Izby działają w terenie?

Trudno mi to oceniać. Pamiętajmy, że powstawały one w różnym czasie, stąd ich poziom rozwoju jest bardzo różny.

W czerwcu ubiegłego roku zainaugurowały działalność pierwsze: poznańska i bielskopodlaska. Wszędzie jest duże



Józef Waligóra - 47 lat, rolnik z Dominowa, absolwent średniego LO, żona, dwóch synów, od lutego tego roku pierwszy prezes Krajowej Rady Izb Rolniczych.

Czy resort przyjmie, czy nie, zaproponowane poprawki, trudno się wypowiadać.

Czy Pana zdaniem Krajowa Rada Izb Rolniczych jest ciałem reprezentatywnym, przeciw delegatów wyloniono tylko w 37. województwach, w pozostałych nie dopisała frekwencja podczas wyborów, co można tłumaczyć chyba tylko nikłym zainteresowaniem.

Ustawa przewiduje, że Krajowa Rada może powstać, gdy Izby Rolnicze zainaugurują działalność przynajmniej w połowie województw. Jak wiadać ten wymóg został spełniony. Można więc mówić o reprezentatywności. Powiem tylko, że w przyszłym miesiącu, bodajże w 6 województwach odbędą się ponowne

zaangażowanie, ale trzeba się niejednokrotnie borykać z problemami, np. znalezienie odpowiedniego lokalu, zorganizowanie biura. Poza tym zupełnie z innymi problemami spotykają się rolnicy w Polsce północno - zachodniej, z innymi w południowo - wschodniej.

W naszym województwie macie biuro w Poznaniu. A w innych miejscowościach? Przecież chcecie być blisko rolnika.

Jesteśmy w trakcie tworzenia oddziałów biura w Śremie i w Środzie, w Środzie przy Technikum Rolniczym. W kilku innych miastach, np. w Gnieźnie, są obecnie prowadzone rozmowy. Dzięki takim biurom będzie bliżej do Poznania.

Czy w innych państwach również istnieją Izby Rolnicze?

Samorząd rolniczy istnieje w Niemczech, choć nie we wszystkich landach, dalej w Francji i w Austrii. Obecnie podobne ciała tworzą się w Czechach, na Słowacji, byli także u nas rolnicy z Litwy, którzy również mają taki zamiar.

Zapewne w jakiś sposób współpracujecie z tymi samorządami.

Poznańska Izba Rolnicza, a ostatnio także Krajowa Rada Izb Rolniczych nawiązały współpracę z samorządem rolniczym w Hanowerze w Dolnej Saksonii w Niemczech. Poznańska Izba zdążyła tę współpracę dobrze rozwinąć. Do Niemiec jedźdzą m.in. na półroczne praktyki nasi młodzi rolnicy, mam tutaj na myśli grupę 35 osób. Poza tym wymieniamy szereg doświadczeń, poglądów. W ubiegłym miesiącu gościliśmy delegację z jednej z Izb w Bretanii we Francji. Te kontakty również zataczają coraz szersze kręgi. Warto powiedzieć, że od 21. do 24. kwietnia będzie się odbywać w Zielonej Górze polsko - francuskie forum rolnicze. Oprócz przedstawicieli Izb Rolniczych będą tam również pracownicy Ministerstwa Rolnictwa.

Przeglądając się rolnictwu w krajach Unii i rodzinnemu trudno oprzeć się wrażeniu, że istnieje między nimi przepaść. Co Pan uważa za nasz największy problem?

Polskie rolnictwo przede wszystkim jest niedoinwestowane. Jeśli znosi się bariery celne to trzeba zapewnić w miarę równe warunki gospodarowania. Wiadomo, że polskiego państwa nie stać, by dotować rolnictwo w takim wymiarze, jak to ma miejsce na Zachodzie. Tam dokłada państwo jakieś 50%, nie mówmy więc o wolnym rynku. Dlatego też nasz rząd próbuje zdobyć jeszcze teraz pewne środki z zagranicy na doinwestowanie rolnictwa.

Na Zachodzie rolnictwo mocno się dotuje, Polski nie stać na tak szerokie działania. Co zatem należy dotować przede wszystkim?

Nie wolno dotować towaru, który idzie bezpośrednio do konsumpcji, bo to jest pójskie na skróty, które zawsze kończy się niedobrze. To już przerobiliśmy. Na Zachodzie dotuje się w fazie wytwarzania produktu rolniczego, po to by był on lepszy i było go więcej. To przynosi efekty. Dzięki temu można rolnictwo restrukturyzować, unowocześniać.

Polaka jednak chyba nie obchodzi skąd pochodzi produkt spożywczy, chce po prostu, aby był on tani. Dlatego nie chcemy cel zaporowych.

Należy patrzeć na problem „lugofoalowo”. Rząd jest po to by dbać o interesy swojego społeczeństwa, a więc i rolników. Nie ma państwa na świecie, które nie dba, lub chociażby nie próbuje dbać o swoją gospodarkę. Musimy siebie popierać, dla swojego dobra. W Japonii zniesienie barier celnych niczego nie zmieniło - tam kupuje się swoje. Poza tym pamiętajmy, że polska żywność, i na Zachodzie się tego nie podważa, jest zdrowsza od produkowanej w Unii.

Jakie warunki polskie rolnictwo musi spełnić, aby sprostać wymogom europejskim?

Nagłaśnia się, całkiem niepotrzebnie jako główny problem, strukturę agrarną. W Wielkopolsce gospodarstwa są średnio zaledwie o dwa hektary mniejsze niż na Zachodzie. Gorzej sytuacja wygląda na wschodzie Polski. Trzeba tam tworzyć nowe miejsca pracy, by ludzie nie uciekali ze wsi, ale znajdowali nową pracę w przetwórstwie i w usługach. Producentów żywności muszą natomiast zdobywać atesty dla swoich produktów. Bez nich nie mogą one zaistnieć na rynku europejskim. Mogą być najlepsze, najzdrowsze, co z tego, jeśli zabraknie atestu i reklamy.



# Zanim zaczną się „Niedziele w Środzie”

W lutym pisaliśmy o planach kierownictwa średzkiego Ośrodka Kultury dotyczących wybudowania obok swego bu-

clawiu lub Włocławku, zaś drugą partię tego materiału - z tych samych miejsc, na malowanie dworku w Winnejgórze.



dynku, na dotychczas nie wykorzystanym placu, amfiteatru i parkingu („Gazeta” 7/97). Teren ten w zależności od pory roku zamieniałby się w lodowisko bądź w targ.

Ruszyły prace. Już od kilkunastu dni porządkowano plac. Wycięto mianowicie rosnące tam krzaki, co nie wymagało żadnego pozwolenia. Natomiast do usunięcia jest jeszcze jesień i w tej sprawie wysłano już pismo do wydziału ochrony środowiska. Jak nas zapewnił dyrektor Ośrodka Kultury - Zygmunt Piasecki, w najbliższym czasie na obrzeżach terenu zostanie posadzonych ok. 60 drzew i krzewów.

W tej chwili na plac nawożona jest szlaka. Przekazał ją i dowiózł na miejsce Hortex. Prowadzone są również rozmowy z czterema firmami malarskimi, które miałyby pomalować budynek O.K. właśnie od strony podwórza. Wiele wskazuje na to, że dyrekcji uda się zdobyć na ten cel nieodpłatnie 300 - 500 kg emulsji z wytwórni w Cieszynie. Wro-

Sam koszt prac będzie zatem prawie żaden. Warto w tym miejscu przypomnieć, iż parkiet na scenie i widowni na głównej sali O.K. wyremontowano (mówimy tutaj również o lakierowaniu) za 1.100 zł, kiedy faktyczny koszt winien wynieść 10.000 zł. Wszystko dzięki sponsorom.

Prawdopodobnie od 20. kwietnia zakładane będą na obrzeżach placu tablice z reklamami oraz ozdobne płyty. Tempo zatem jest całkiem niezłe. Trudno się jednak dziwić pośpiechowi, w końcu to właśnie tutaj mają się odbywać imprezy pt. „Niedziela w Środzie”.

(kóz, foto krzem)

# Ewa Joanna i przyjaciele

Spotkanie zaczęło się z piętnastominutowym opóźnieniem, ale chyba nikt się nie skarżył. Może dlatego, że gościem ostatniego czwartku bibliotecznego, 3. kwietnia, była Ewa Joanna Surdyk, zaś na sali pojawili się przede wszystkim jej znajomi, przyjaciele. Sala zaś była pełna. Okazję do spotkania stanowiła promocja najnowszego tomiku poezji Ewy Joanny zatytułowanego „Dotykanie”, o czym informowaliśmy już na łamach naszego tygodnika kilkakrotnie.

Poetka pojawiła się na sali w czarnej długiej sukni, głos jej się łamał i nie ukrywała wzruszenia. Na samym początku dziękowała wszystkim, którzy jej zdaniem, przyczynili się do powstania, a w zasadzie do wydania zbioru, dziękowała też wszystkim przybyłym, m.in. poetom Lucji Danielewskiej i Tomaszowi Agatowskiemu, zaś najbardziej chyba swojej mamie, której zresztą dedykowała tomik.

Później zaczął się spektakl poetycki, bo tak należy określić wszystko, co się działo w Bibliotece. Wiersze poetki czytali jej przyjaciele, m.in. malarz, ilustrator „Dotykania”, a średzianom znany przede wszystkim jako prezenter Radia RMI FM - Krzysztof Frąckowiak. Na fortepianie grał Jarosław Barszcz, zaś teksty Ewy Joanny śpiewała Barbara Lemiesz. E. J. Surdyk opowiada-

ła przy kolejnych wierszach o swoich inspiracjach, pomysłach i filozofii życiowej. Było rzeczywiście miło.

Na koniec warto jedynie wyrazić życzenie, czego zresztą czytała sama poetka, byśmy na kolejny tomik wierszy nie musieli czekać zbyt długo.



(kóz)

## Czwartki biblioteczne

### Spotkanie z humorem

Dzisiaj w Bibliotece rozdajemy Sulistawy. Natomiast za tydzień w tym samym miejscu o godz. 17:00 odbędzie się spotkanie z pisarzem z Zaniemysła, emerytowanym nauczycielem Tadeuszem Boguckim - autorem dwóch zbiorów żartów (rozmowę z nim opublikowaliśmy w „Gazecie” 12/97).

(kóz)

## Spotkanie STK

### Przygotowanie do obchodów

W środę 16. kwietnia o godz. 17:00 w Ośrodku Kultury kolejne swe spotkanie organizuje Średzkie Towarzystwo Kulturalne. Tym razem będzie ono poświęcone 200. rocznicy powstania „Mazurka Dąbrowskiego”. Gościem wieczoru będzie Jerzy Sobczak, autor książki „Przejdziem Wartę”. Wygłosi on wykład, będzie można z nim porozmawiać, a także nabyć samą książkę.

(kóz)

## Kino „Baszta” w Środzie zaprasza:

10.04.	18:00	Nagi peryskop
czwartek	20:00	Nagi peryskop
11.04.	18:00	Lemur zwany Rollo
piątek	20:00	Evita
12.04.	18:00	Lemur zwany Rollo
sobota	20:00	Evita
13.04.	18:00	Lemur zwany Rollo
niedziela	20:00	Evita
14.04.	18:00	Lemur zwany Rollo
poniedziałek	20:00	Lemur zwany Rollo
15.04.	18:00	Maksimum ryzyka
wtorek	20:00	Maksimum ryzyka
16.04.	18:00	Maksimum ryzyka
środa	20:00	Maksimum ryzyka
17.04.	18:00	Nocne graffiti
czwartek	20:00	Nocne graffiti

## Kino „Zorza” w Kórniku zaprasza:

12.04.	18:00	Wyspa doktora Moreau
sobota		
13.04.	18:00	Wyspa doktora Moreau
niedziela		

## Na co wybrać się do kina?

„Evita” - opowieść o Ewie Peron - żonie argentyńskiego dyktatora. Adaptacja słynnego musicalu. W filmową Evitę - postać - legendę w Argentynie wcieliła się Madonna. Oprócz niej możecie również zobaczyć A. Banderasa.

„Maksimum ryzyka” - Alain Moreau (Van Damme) dowiadyuje się o istnieniu brata - bliźniaka już po jego śmierci. Alain stara się rozwiązać zagadkę tego morderstwa. Okazuje się, że odpowiedzialna za to jest mafia, do której zresztą należał sam brat.

## Wejściówka na telefon

Zadzwoń do naszej redakcji (537-69) w piątek o godzinie 15:30. Jeśli będziesz pierwszy i prawidłowo odpowiesz na pytanie otrzymasz podwójną wejściówkę do kina „Baszta”. Oto pytanie:

Wymień tytuł największego przeboju, śpiewanego przez Madonnę, w musicalu „Evita” (tytuł może być po polsku).

## Co w Śremie?

### W „Słonku” o nałogu

Już jutro, 11. kwietnia o godz. 19:30 w kinie „Słonko” odbędzie się spektakl zatytułowany „Główny nałóg miłości”. Wystąpią Ewa Dałkowska i Zdzisław Wardejn. Natomiast tydzień później, 18. kwietnia na

Muzycznej Scenie kina „Słonko” zaprezentuje się Susan Weinert. Bilety można zarezerwować pod numerem telefonu (0667) 35-904. Tam też uzyskacie Państwo więcej informacji.

K. Rzepka

# AGFA Star Print

STUDIO FOTOGRAFICZNE

ANDRZEJ LENICKI

Plac im. Armii Poznań 6a

czynne 9:00 - 17:00

soboty 9:00 - 13:00

We wszystkie niedziele mają zakład czynny 10.30 - 15.00

Zapraszamy wszystkie dzieci i Komunijne do wykonania okolicznościowych zdjęć w naszym zakładzie - dla każdego dziecka upominek.

W miesiącu lipcu rozlosowane zostaną atrakcyjne nagrody - w tym

## ROWER GÓRSKI

Istnieje możliwość wcześniejszego uzgodnienia terminu

- tym samym zaoszczędzisz swój czas.



## Kaloryfer na scenie

Miłośnicy średzkiego trio „Kaloryfer” nie będą mogli w tym tygodniu narzekać. Dziś trzej panowie z gitarami zagrają i zaśpiewają podczas uroczystości wręczenia Sulistałów w Bibliotece. Tych, których nie zadowoli z konieczności bardzo krótki dzisiejszy występ zapraszamy za tydzień, również w czwartek do Ośrodka Kultury. Tam bowiem o 17:00 będzie można usłyszeć ich po raz kolejny, jak przypuszcza Gazeta, w dłuższym recitalu.

krzem

Po koniec miesiąca  
dodatek

## Czas debiutantów

Aż piętnaście osób, odpowiadając na nasz apel, nadesłało bądź przyniosło do redakcji „Gazety Średzkiej” swoje prace. W zdecydowanej większości wiersze. Przypomnijmy, że na początek kwietnia obiecaliśmy publikację specjalnego dodatku kulturalnego, w którym chcieliśmy zaprezentować choć część rodzimych twórców, debiutantów. Niektórzy z nich piszą od dawna, inni zaczęli kilka miesięcy temu.

W tej chwili kończymy czytanie wierszy i prozy. Dodatek zaś ukaże się razem z ostatnim numerem kwietniowym tygodnika.

Zbigniew Król

Za tydzień inauguracja

## Strona młodych

W przyszłym tygodniu po raz pierwszy ukaże się w naszej „Gazecie” strona zatytułowana „Piórem Młodych”. Jak wskazuje tytuł będą ją redagowali ludzie młodzi - przede wszystkim uczniowie wyższych klas szkół podstawowych, zarówno ze Środy, jak i z innych miejscowości w naszej gminie: Brodowa, Jarosławca, Słupi Wielkiej, Tadeuszewa.

Ta strona, którą znajdziecie w naszym tygodniku raz w miesiącu, dokładnie w trzecim numerze każdego miesiąca, ma spełniać różnorakie funkcje. Ma być przede wszystkim szeroką trybuną dla poruszania problemów dorastającej

Wiele kontrowersji, pretensji i oskarżeń władz miejskich, powstało przy okazji budowy kanalizacji w ulicy Kilińskiego. Wokół wykonywania tej inwestycji, narosła nawet

### atmosfera pewnej sensacyjności i małego skandalu.

Niektórzy średzianie zaczęli insynuować władzy machlojki. Sprzyjał temu plotkarstwu pośpiech z jakim rozpoczęto wykopki i element całkowitego zaskoczenia mieszkańców ulicy Kilińskiego, rozpoczęciem prac. Dobrze poinformowani mówili, że skoro ziemię z wykopki wozi się do zasypywanego basenu zamiast na wysypisko w Nadziejewie, to na pewno ktoś oszczędności zgarnął do kieszeni... Bo przecież kosztorys uwzględnić musiał wożenie do Nadziejewa.

### Rwetes rozpoczął się 11 lutego br.

Tego dnia Urząd Miejski w Środzie rozesał właścicielom posesji na ulicy Kilińskiego, pisma podpisane przez burmistrza Jackowa. Miały one następującą treść: „...w związku z budową kolektora sanitarnego w ulicy Kilińskiego w Środzie Wlkp. wzywa Pana/Panią do uporządkowania przyłączy kanalizacji sanitarnej i deszczowej. Należy w terminie odwrotnym zgłosić się do Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej, Wodociągów i Kanalizacji w Środzie, po nowe warunki techniczne na przyłączenie Pana/Pani budynku do miejskiej kanalizacji sanitarnej i deszczowej. Podstawa prawna: art. 5, ust. 1, pkt 1

młodzieży, gdzie będą oni mogli zaprezentować swoje środowiska, szkoły, gdzie, mam nadzieję, będą uczyli się ostrości pióra pisząc o swoich problemach. Z całą pewnością wszyscy Państwo możecie pomóc tym młodym, związanym z Radą Młodzieży przy Burmistrzu Środy oraz ze Stowarzyszeniem Pomocy „Dziecko”, pomóc w redagowaniu strony, podsuwając im ciekawe tematy bądź udzielając im dobrych wskazówek. Z drugiej strony zachęcam innych młodych ludzi, nie związanych z żadną grupą do pisania.

Zapraszam za tydzień do „Piórem Młodych”.

Zbigniew Król

# Zamieszanie nad rurą

i 2 ustawy z dnia 13.09.1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach”.

W celu wyjaśnienia dodać należy, że określenie „termin odwrotny” (powszechnie używany przez urzędników termin, niestety raczej nie rozumiany przez obywateli) oznacza po prostu możliwie szybko. „Zgłoszenie po nowe warunki na przyłączenie”, oznacza zaś konieczność zapłacenia przynajmniej 1500 zł. Tutaj należałoby też przytoczyć podstawę prawną, na którą powoływał się Urząd. Brzmi ona tak: właściciele nieruchomości zapewniają utrzymanie czystości i porządku przez (m.in.) przyłączenie do istniejącej kanalizacji sanitarnej.

### Wywołało to oburzenie.

Postawienie sprawy, mocno nie spodobało się zainteresowanym właścicielom posesji. Po kilku burzliwych dyskusjach, w dniu 3 marca 1997 roku zwrócili się oni na piśmie do dyrekcji MPECWiK oraz burmistrza, z następującymi pytaniami: - „dlaczego nie przysłano nam pisma z kosztorysem informującym nas. na rok przed planowaną inwestycją, co pozwoliłoby na odłożenie konkretnych sum? W obecnym czasie wydatek rzędu 1500 - 4000 zł jest sumą małą tylko dla władz Miasta, lecz nie dla zwykłych płatków. Niektórzy mieszkańcy Środy Wlkp (z ulic Hallera i części Kilińskiego) nie płacili za omawianą usługę, natomiast my musimy za ten przymus zapłacić. Czyżby nasza miejscowa władza dzieliła społeczeństwo na lepszych i gorszych? Żądamy, aby władze naszego miasta przeanalizowały jeszcze raz problem uczciwego finansowania budowy kolektora”.

Pismo firmowało podpisem jedenastu właścicieli posesji przy ulicy Kilińskiego. Dodać jeszcze można, że niektórzy zainteresowani zasięgałi porad prawnych. Twierdzono, że skoro na etapie projektu pominięto stronę jaką są mieszkańcy ulicy, to wdrożenie takiego projektu do realizacji jest niezgodne z prawem i nie może finansowo obciążać właścicieli. Spierano się też o treść artukuły 5 ustawy z 13.09.96 r., twierdząc, że oczywistość warunków finansowych przyłączy, wcale z artukułu nie wynika.

W tym samym dniu, w którym mieszkańcy wystosowali pisemny protest, w siedzibie MPECWiK odbyło się też ich spotkanie z jego dyrekcją.

### W odpowiedzi na zarzuty,

zastępca burmistrza Jerzy Bartkowiak sporządził 20 marca

1997 roku natępujące listy (które doręczono zainteresowanym dopiero 1 kwietnia): „Urząd Miejski w Środzie Wlkp. w odpowiedzi na pismo mieszkańców ul. Kilińskiego w sprawie przyłączenia budynku do budowanego kolektora sanitarnego informuje, że opracuje na swój koszt dokumentację projektowo - kosztorysową na przyłącza kanalizacji sanitarnej dla wszystkich budynków zlokalizowanych przy budowanym kolektorze. Na podstawie opracowanej dokumentacji technicznej MPECWiK w Środzie, wykona przyłącza kanalizacji sanitarnej do poszczególnych posesji. Właściciele budynków pokryją koszty materiałów zużytych do wykonania przyłączy”.

Takie postawienie sprawy, raczej też nikogo nie zadowoliło.

Właściciele twierdzą, że przecież celem położenia w ziemi kanalizacji jest odprowadzanie ścieków z przyległych do niej domów. Rury położono, zasypano i po co właściwie taka kanalizacja istnieje? Przecież nikt do niej podłączony nie jest. Żeby się podłączyć, trzeba będzie ponownie rozkopywać ulicę. Czy nie można było wykonać tego wszystkiego za jednym razem?

Tymczasem kilku bardziej operatywnych i zaradnych, nie poczekało na żadną dokumentację i swoimi sposobami zainstalowało przyłącza. Zapanował bałagan.

Cała ta na pozór kompromitująca władze sprawa, ma bardzo proste i co paradoksalne, raczej chwalebne dla władz rozwiązanie.

Otóż tego typu budowa na ulicy Kilińskiego w ogóle nie była planowana i nie zdarzyła się najbliżej 10 lat! W budżecie nie ma środków przeznaczonych na tę inwestycję. Wszystko ma swój początek w oddaniu do użytku Domu Środowiskowego przy ulicy Szkolnej. Planowano wybudowanie przy tym obiekcie, za pieniądze z

funduszu wojewódzkiego, minioczyszczalni ścieków, przeznaczonych jedynie dla tego budynku. Burmistrz Mieczysław Jacków przekonał władze wojewódzkie, że realizacja takiej inwestycji jest chybiona, lepiej za te pieniądze pobudować kanalicję, tym bardziej, że w zasięgu jej zbiorczości znajduje się doprowadzi do oczyszczenia ścieków pochodzących z Domu Środowiskowego, które za pośrednictwem nowych rur, trafią do oczyszczalni. Pomysł zaaprobowano i tak niespodziewanie, za pieniądze województwa, ruszyły wykopki.

### Burmistrz Mieczysław Jacków twierdzi

także, że obowiązkiem prawnym właścicieli posesji jest dostarczenie ścieków do kolektora. Władze mogą to umożliwić i z powinności tej wywiązać się. Dotychczasowe ustalenia w sprawie, są przecież wyrazem okazania dobrej woli ze strony władz. Władze wojewódzkie zafundowały budowę samej kanalizacji, a nie podłączanie do niej prywatnych kamienic. Właściciele budynków pokryją jedynie koszty materiałów zużytych do wykonania poszczególnych przyłączy i sami zadbają o ich przedłużenie. Nie ma żadnych przesłanek i podstaw prawnych, aby z pieniędzy podatników lub innych, fundować im coś więcej. Burmistrz stwierdza, że nieprawdą jest, jakoby mieszkańcy ulic Hallera i części Kilińskiego, nie płacili w przeszłości za taką samą usługę. Pomimo że nie obowiązywała jeszcze odpowiednia ustawa, cena podłączenia doliczona została do kosztów wody.

Tak więc okazja na zbudowanie darmowej dla nas kanalizacji, poczyniła trochę zamieszania. Trochę dziwnym wydarze się to, że inicjatywa i operatywność burmistrza, obróciła się przeciwko niemu. W tej sprawie, chyba najbardziej potrzebna była informacja.

Stop

Prywatny park

## Starościński, czy starosty

Jak dowiedziała się Gazeta, do władz miejskich zgłosił się Krzysztof Gniewosz, obywatel USA, który rości sobie prawa do własności parku starościńskiego i dworku na Budziakach. Pan Gniewosz jest potomkiem przedwojennego starosty średzkiego i, jak powiedział, będzie dochodził swych praw do wyżej wspomnianych posesji. Sprawę będziemy śledzić.

krzem



# Uff, nareszcie bez wypadków!

Dawno już nie było tak przyjemnych wiadomości, dotyczących stanu bezpieczeństwa na drogach, jak dzisiejsza informacja. Oto nie wydarzył się w mijającym tygodniu ani jeden wypadek drogowy, a ponadto liczba kolizji była bardzo umiarkowana. Wydarzyło się ich bowiem tylko sześć.

Tradycyjnymi miejscami kolizji są Środa Wlkp. i Kórnik. Tym razem również tak było.

We wtorek, 1 kwietnia, o godzinie 12:30 kierujący samochodem fiat 126p, wyjeżdżając z podporządkowanej ulicy Mickiewicza na Kórnicką, nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu kierowcy cinquecento. Doszło więc do zderzenia obu pojazdów.

W Kórniku natomiast doszło do kolizji w dniu 4 kwietnia o godzinie 17:30 na ulicy Pocztovej. Nieostrożny kierowca fiata 125p uderzył swoim pojazdem w zaparkowanego forda escorta.

Jedna z kolizji wydarzyła się na drodze nr 42 w okolicach Jaryszkach w dniu 3 kwietnia o godzinie 7:30. Kierujący samochodem audi, jadąc za blisko poprzedzającego go pojazdu, spowodował najechanie na jego tył. Czwartego kwietnia doszło

do dwóch kolizji. Wcześniej, bo godzinie 11:00, w Bieganowie kierowca fiata 125, kierując samochodem w stanie nietrzeźwym, zapewne „nie wyrobił” zakrętu i uderzył w metalowe barierki.

Po południu natomiast, o godzinie 15:25 w miejscowości Kruczyn, kierowca fiata 125p wykonywał manewr skrętu w lewo, a zrobił to tak nieprawidłowo i niefortunnie, że spowodował zderzenie z polonezem.

Ostatnia kolizja miała miejsce w Polesiu, a była podobna do tej, która zdarzyła się w Jaryszkach. Także w tej sytuacji doszło do spotkania się, na pewno niezamierzonego, „przodu” z „tyłem”. O godzinie 23:00 siódmego kwietnia kierujący fordem escortem uderzył w jadący przed nim samochód honda.

Wszyscy sprawcy kolizji, będący w stanie trzeźwości, zostali ukarani mandatami karnymi, natomiast ten kierowca, który spowodował kolizję „po pijanemu”, będzie ukarany przez Kolegium ds. Wykroczeń. Wnioski, jakie wynikają z tego, pozostawiamy domyślności naszych Czytelników.

MAJ

## Prace ZGKiM

## Wykończanie ulicy



Na ul. B. Głowackiego pracownicy ZGKiM zakładają płytki przed wjazdami. Chodnik po drugiej stronie ulicy oraz w części przy blokach stomilowskich położono już w ubiegłym roku. Wtedy też na tej ulicy zasiano trawę.

Byłoby całkiem pięknie, gdyby trawę wtedy nieco częściej koszone, uniemożliwiając nadmierny rozrost kęp. Może w tym roku będzie lepiej.

(K)  
foto krzem

## W sprawie mieszkań

## Drogo i jeszcze wilgoć

W ostatnich numerach „Gazety Średzkiej” wiele miejsca poświęciliśmy sytuacji mieszkaniowej w naszym mieście. W ciągu mijających dwóch tygodni do Wydziału Spraw Mieszkaniowych Urzędu Miejskiego wpłynęło kolejnych dwanaście wniosków rodzin ubiegających się o lokal gminny. W ten sposób na liście oczekujących

## Wyjazd z PZERiI

## Zobaczmy Wiktorię

Członkowie Polskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów, organizują od czasu do czasu wyjazdy. Kolejna taka impreza odbędzie się we wtorek 22. kwietnia. Będzie to wyjazd do Poznania do Teatru Muzycznego na spektakl zatytułowany „Wiktor i jej huzar”. Bilet kosztuje 7 zł. przejazd autokarem 4 zł.

Ciągle jeszcze można skorzystać z tej oferty. Nie trzeba być członkiem PZERiI. Chętnych zapraszamy do kontaktu z biurem związku w jego siedzibie w Ośrodku Kultury, w poniedziałki i czwartki w godz. 10:00 - 12:00.

(kóz)

# Straż Pożarna 999

W okresie od 31 marca do 6 kwietnia na terenie działania Komendy Rejonowej w Środzie Straż Pożarna wzywana była do 20 pożarów i 3 miejscowych zagrożeń.

Odnotowano również 2 fałszywe alarmy.

.....

31 marca około godziny 11:40 w Wyszakowie zapaliła się obora RSP Śnieciska. W momencie przybycia jednostek straży pożar gasili już, z użyciem gaśnic i węża, pracownicy. W akcji wzięło udział 3 samochody, w tym z OSP Zaniemyśl. Szybkie działanie pracowników spowodowało ocalenie obory wartości 200 tysięcy złotych, przy stratach rzędu ok. 500 zł.

.....

1 kwietnia zapalił się kontener na śmieci na ulicy Nekielskiej.

.....

2 kwietnia o godz. 12:39 dyżurny na stacji PKP w Sulęcinku zauważył palący się ostatni wagon przejeżdżającego pociągu towarowego. Jadący z Poznania, składający się z 30 wagonów pociąg przewoził rury metalowe i prawdopodobnie w okolicach Krzesin nastąpiło zaproszenie ognia od mijanego nasypu kolejowego.

Ogień gasiły dwa samochody z jednostki zawodowej straży ze Środy i ochotniczej straży pożarnej z Sulęcinka. Straty szacuje się na około 10 tysięcy złotych, a uratowane mienie na około 100 tysięcy.

.....

3 kwietnia na ulicy Łąkowej spłonęła sterta trawy wraz z pasem trawy.

krzem

## Remont stacji CPN

## Będzie jak nowa



Przez kilka dni nieczynna jest stacja paliw przy ulicy Kilińskiego. Trwa tam wymiana budynku i remont całej

stacji. Zatankować będzie można prawdopodobnie już w poniedziałek.

krzem



# Budżet 1996

Uchwalony na 1996 roku budżet gminy Kórnik, po zmianach dokonanych w ciągu roku, miał po stronie dochodów kwotę 11 424 631 zł, a po stronie wydatków 12 237 405 zł. Dochody zrealizowano w kwocie 11 315 023 zł, co stanowi 99%, a wydatki w wysokości 12 148 548 zł, czyli w 99,3%.

## Dochody

Za wydzierżawione aleje owocowe gmina spodziewała się otrzymać 2 000 zł, a wpłynęło 180 zł, gdyż zapłacił tylko jeden użytkownik alei. Dzierżawiący ponieśli straty spowodowane warunkami atmosferycznymi i należności jako wierzytelności przesunięto na bieżący rok. Gospodarka mieszkaniowa dała 96,8% zakładanych wpływów (551 732 zł). Czynsze, które miały wpłynąć do Spółki Wodociągi Kórnickie i Usługi Komunalne, trafiły tam w kwocie stanowiącej 84,8% należności (228 967 zł). Wydzierżawiony magazyn zbożowy w Runowie przyniósł 35,7% (10 000 zł) domniemywanego wpływu, gdyż wydzierżawiający, zgodnie z umową, dokonał remontu i odliczył koszty. Mocno niedochodowa okazała się kultura i sztuka. Wpływy z rozmaitych imprez kulturalnych wyniosły jedynie 20,8% (1 245 zł) spodziewanych. Kultura i sztuka dała ogółem 6 445 zł, w tym 5 200 złotych sprezentowali sponsorzy kultury. Podatki od nieruchomości od osób prawnych ściągnięto dotąd w 97% (1 238 434 zł). Ściąganie odsetek za nieterminowe regulowanie należności przez osoby prawne wykonano w 38,4% (1 921 zł). Z przyczyn zależnych od Ministerstwa Finansów pieniądze za 15% udział w podatku dochodowym od osób fizycznych, trafiły do Kórnika w 93,5% należnej sumy (tj. w kwocie 2 073 172 zł). 5% udział we wpływach podatku dochodowego od osób prawnych, dotarł w wysokości 87,1% (81 007 zł) spodziewanej sumy (z Urzędu Skarbowego w Śremie). Z tego samego źródła tylko w 82,4% (kwota 134 311 zł), dotarły wpływy z karty podatkowej. Suma wpływów podatku od środków transportowych od osób fizycznych, stanowi 94,6% planowanej (322 399 zł).

Ciekawostką stanowi fakt, że odsetki za nieterminowe regulowanie należności przez osoby fizyczne dały sumę 30

268 zł, a planowano jedynie 30 000. A więc Kórnicznicy okazali się bardziej nieterminowi niż zakładały to władze.

## Wydatki

Wydatki na rok 1996 nie zostały zrealizowane w zaplanowanej wysokości, co uwarunkowane było niepełną realizacją dochodów.

Jedynie w 78,3% (47 005 zł) wydatkowano sumę przeznaczoną na remonty dróg i prace porządkowe. Nie wykorzystano w pełni środków na przeciwdziałanie alkoholizmowi, gdyż nie zgłaszano takiego zapotrzebowania. Na zwalczanie pijaństwa wydano tylko 32% posiadanych na ten cel pieniędzy - 488 zł. Gminny Ośrodek Zdrowia nie otrzymał zamówionej aparatury i dlatego wydano 74,4% środków (5 205 zł) przeznaczonych na zakup sprzętu. Remont Ośrodka Zdrowia w Szczodrzykowie pochłonął tylko 73% (2 081 zł) planowanej sumy. Diety dla radnych wykorzystano w 73,3% (55 461 zł), gdyż radni obradowali rzadziej niż zakładano. Nie wykorzystano posiadanych pieniędzy na promocję gminy, stracono na ten cel 91,5% (45 735 zł) przeznaczonych pieniędzy.

Planowane wydatki znacznie przekroczyły niektóre szkoły podstawowe (szczególnie w Robakowie). Wydano 20 656 zł więcej niż zakładano.

Utrzymanie Urzędu Miasta i Gminy w 1996 roku, kosztowało 993 251 zł, tj. 99,4% planowanej sumy.

Stop

## Poznańskie Targi Edukacyjne

# Dla maturzystów i nie tylko

Od 10. do 12. kwietnia, czyli od dzisiaj do soboty włącznie w godz. 9:00-19:00 (w sobotę 9:00-17:00) na pierwszym piętrze poznańskiego Centrum Kultury „Zamek” odbywać się będą Targi Edukacyjne organizowane przez Akademickie Centrum Informacyjne. Będzie można na nich zdobyć wiadomości dotyczące szkół wyższych i policealnych na terenie Poznania. Będzie to więc doskonała okazja dla wszystkich niezdecydowanych maturzystów.

Na targach zaprezentują się: Akademia Rolnicza,

## Odpust w Jarosławcu

# Bezdomni i chorzy

Od mszy dla bezdomnych rozpoczęły się w niedzielę uro-

jarosławiecką filię Grupy Charytatywnej „Dar Serca” ze Śro-

O godzinie 15:00 odprawiona została msza dla chorych i niepełnosprawnych, a jednocześnie ze Środy wyruszyła pielgrzymka do Jarosławca. Silny wiatr spowodował, że w tym roku wyruszyło o wiele mniej pielgrzymów, niż w latach ubiegłych. O 17:00 uczetniczyli oni, wraz z mieszkańcami wioski i licznie przybyłymi własnymi środkami lokomocji średzianami, w



czystości odpustowe w Jarosławcu. O godzinie 14:00 w kaplicy modlili się podczas mszy odprawianej przez ks. Lecha Otę bezdomni z Domu Charytatywnego „Przystań” z Poznania i Domu dla Bezdomnych z Dębna z jego kierowniczką Czesławą Tomczak. Z gośćmi z Poznania przyjechał natomiast ks. Adam Borysiak, gdyż Dom „Przystań” prowadzony jest przez księży pallotyńców. Na mszy obecni byli również członkowie stowarzyszeń abstynenckich „Żagiel” ze Swarzędza, „Kotwica” ze Śremu i „Nowe Życie” ze Środy.

Po mszy wszyscy ugoszczeni zostali posiłkiem przygotowanym z żywności uzyskanej od sponsorów, którzy - jak powiedział Gazecie ks. Otta - woleli pozostać anonimowi. Ciasto, którym również raczyli się goście, przygotowały gospodynie z Jarosławca. Nad obsługą czuwał P. Filipiak wraz z dziewczynami z VIII klasy z SP Jarosławiec, które tworzą



dy. Po posiłku bezdomni z Poznania otrzymali dary - artykuły spożywcze, chemię gospodarczą, odzież i drobny sprzęt AGD - wartości ok. 3 tysięcy złotych, pozyskane od sponsorów przez ks. Otę.

sumie odpustowej, którą odprawił pallotyń ks. dr Waldemar Seremak. Głosił on również na wszystkich mszach kazania odpustowe.

krzem

## Sprostowania

W numerze 12 „Gazety” błędnie podaliśmy godzinę rozpoczęcia liturgii w Wielką Sobotę w Kolegiacie. Powinna być 19:00. Przepraszamy wszystkich, których wprowadziliśmy w błąd.

Redakcja

Dwukrotnie chochlik drukarski zmienił nazwisko radnego Pawła Łukaszewskiego. Pana radnego bardzo przepraszamy.

Autorzy

W artykule „Opóźnienia, zwolnienia i przetargi” w nr 12 „Gazety” nieprawdą było stwierdzenie, iż komisja przetargowa w przypadku przetargów na remont Domu Środowiskowego i zakup kompaktora wybierała ofertę najdroższą. W rzeczywistości komisja wybierała oferty nienajtańsze.

J. Krzeminski

Wszystkim,  
którzy wzięli udział  
w ostatniej drodze

ś. † p.

**Ewy Walczak - Kaczor**  
serdeczne podziękowanie  
składa mąż **Henryk Kaczor**  
wraz z rodziną.



Z uwagą przeczytałem zamieszczone na łamach Gazety Średzkiej wypowiedzi dotyczące Starego Rynku w Środzie. Z racji na wyczerpany wód oraz pełnioną funkcję kustosza Muzeum Ziemi Średz-

przez ulice o dużym natężeniu ruchu samochodowego, nie został na nim zlokalizowany parking samochodowy, ani też nie zamieniono części na skwer czy park. W większości miast wielkopolskich popel-

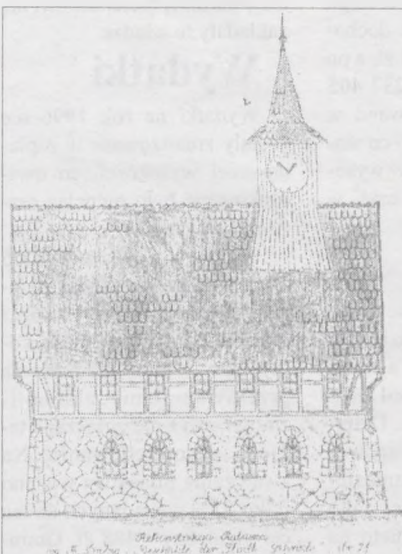
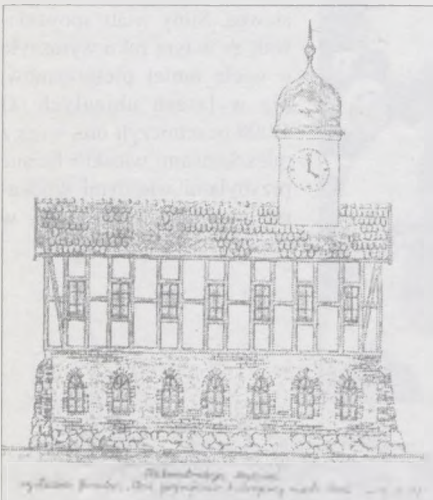
znania mu nagrody, a ogłoszenie takiego konkursu wyrazem troski władz o stan głównych placów miejskich w województwie. Niezbyt szczęśliwym pomysłem natomiast wydaje się być rodzaj nawierzchni jaką średzki Stary Rynek przykryto, wygląda to co prawda (z daleka) „porządnie”, ale chodzić się po tym nie da, szczególnie jak spadnie deszcz czy śnieg. Ze szlifowanych płytek marmurowych wykonuje się posadzki w kościołach, ważnych budynkach publicznych, służą do wykładania elewacji budynków, pomników czy nagrobków, nie powinno się nimi natomiast wykładać otwartych placów miejskich. Wszystkie ważniejsze place miejskie w Europie są brukowane, zarówno plac przed Bazyliką św. Piotra w Rzymie, Plac Concorde w Paryżu, Plac Czerwony w Moskwie przez rynki miasteczek w Niemczech, Belgii, Holandii czy wreszcie rynek w Poznaniu. Na archiwalnych zdjęciach Starego Rynku w Środzie wyraźnie widać, że pokryty był brukiem z polnych kamieni, obecnie rodzajów pokrycia brukowego jest znacznie więcej i można wybrać bardziej współczesną wersję. Brukowanie tak wielkiego placu jak rynek dla budżetu miejskiego Środy Wlkp. to znaczne obciążenie, ale ze względu na zanieczyszczenia marmurowych płytek coś zrobić w najbliższej przyszłości będzie trzeba, to może jednak pomyśleć o bruku.

rego Miasta w Środzie. W ostatnim czasie rozebrano tutaj kilka budynków i będą powstawać na ich miejsce nowe. Projektanci i inwestorzy po-

obrzebie Starego Miasta i bezpośrednio bliskości Rynku, jest za duży i zbyt rażąco wyposażony we wszystkie „blyskotki” nowoczesnej mody w architekturze. Stare Miasto to niepowtarzalne dobro kultury i należy mu się szacunek. Przykładem na nowoczesną a jednocześnie dopasowaną architekturę jest powstały bezpośrednio przy Rynku dom ze sklepem tekstylnym.

Na koniec ciekawostka: powszechnie wiadomo, że na Rynku w Środzie stał ratusz, który z powodu złego stanu technicznego został w połowie XIX w. przez ówczesne władze pruwini rozebrany. Nie zachowała się niestety jego podobizna, a jedynie dwa opisy różniące się w szczegółach i pochodzące z późniejszych czasów. Na ich podstawie dokonaliśmy prób rekonstrukcji średzkiego ratusza, a efekty prezentujemy obok.

Kustosz Muzeum Ziemi Średzkiej w Koszutach  
Tadeusz Osyra



kiej w Koszutach pozwalam sobie na wypowiedzenie kilku uwag na ten temat.

Urbanistyczny zespół Starego Miasta w Środzie wyznaczony linią dawnych murów miejskich jest cennym zabytkiem i podlega (o ile dobrze pamiętam) w całości ochronie konserwatorskiej. Szczęśliwym zrzędzeniem losu nie został zbyt mocno zniszczony przez powszechny w latach siedemdziesiątych trend do „nowoczesności”. Najważniejszym atutem Starego Rynku w Środzie jest to, że zachował się w całości i nie został pocięty

ły się władze miasta i gdzie prowadzono handel. Pierwotne ich funkcje, a szczególnie handel zostały później z reguły przeniesione w inne miejsca, ale pozostała inna ważna funkcja - placów miejskich i lokalizowanie tam parków, skwerów czy parkingów jest nieporozumieniem i powoduje ich degradację. Plac to plac, a skwer to skwer. Ranga tego pierwszego jest zdecydowanie wyższa niż drugiego, o placach mówi się, że są salonami miasta.

Zachowanie w całości średzkiego rynku było zapewne głównym kryterium przy-

jętym przy wyznaczaniu linii dawnych murów miejskich i podlega (o ile dobrze pamiętam) w całości ochronie konserwatorskiej. Szczęśliwym zrzędzeniem losu nie został zbyt mocno zniszczony przez powszechny w latach siedemdziesiątych trend do „nowoczesności”. Najważniejszym atutem Starego Rynku w Środzie jest to, że zachował się w całości i nie został pocięty

jętym przy wyznaczaniu linii dawnych murów miejskich i podlega (o ile dobrze pamiętam) w całości ochronie konserwatorskiej. Szczęśliwym zrzędzeniem losu nie został zbyt mocno zniszczony przez powszechny w latach siedemdziesiątych trend do „nowoczesności”. Najważniejszym atutem Starego Rynku w Środzie jest to, że zachował się w całości i nie został pocięty

Środa, 7 kwietnia 1997 r.

Redakcja „Gazety Średzkiej”

W tej chwili robi się wszystko, jak w prasie tak i w telewizji by prowokacyjnie zszargać ŚWIĘTOŚĆ, by skandalem i drastycznością - dla pieniędzy - pozyskać publiczność. Czy my będąc mieszkańcami miast, miasteczek i wiosek, należącymi do Kościoła i każdej z wspólnot parafialnych, nie potrafimy słusznie i właściwie zareagować na to? Czy będziemy dość konsekwentni w codziennym życiu i wierni Chrystusowi, czy nie? Czy tak ma wyglądać ta szeroko pojęta KULTURA i kryzys jaki ona przechodzi w dobie obecnej.

Jak Kraków tak i Bydgoszcz, nie zgodził się na to, by rozpowszechniać tak zwulgaryzowany, obrażający uczucia religijne plakat i reklamujący film „Skandalista”, a Środa to zrobiła i umieściła na bocznej ścianie Domu Kultury, gdzie znajduje się terminarz filmów. Co sądzić w tym wszystkim o Dyrekcji i Kierownictwie teatru placówki?

Bronisława Dolata

Liceum Ogólnokształcące w Środzie Wlkp.

poszukuje księgowego w wymiarze 1/2 etatu

Informacja tel. 524-34

Liceum Ogólnokształcące w Środzie Wlkp.

ul. ks. Kegla

ogłasza przetarg

na wykonanie robót elewacyjnych budynku szkolnego w określonym zakresie robót.

Termin składania ofert upływa po 14 dniach od daty ukazania się powyższego ogłoszenia.

Zastrzegamy sobie możliwość wyboru oferty.

Z OKAZJI 18-tych URODZIN CÓRKI JUSTYNY SPEŁNIENIA WSZYSTKICH MARZEŃ



SKŁADAJĄ RODZICE I SIOSTRA KAROLINA

Sprzedż kurek nieśnych 10 - tygodniowych.

Miąskowo, tel. 555-95 (po 16.00)

Uwaga: W dniu 7 kwietnia z okolic ul. Kórnickiej zaginął pies - dalmatyńczyk. Dla znalazcy (lub za wskazanie miejsca pobytu) - nagroda pieniężna. Informacje: tel. 520-23

MONTAŻ ŻALUZJI

- POZIOME
  - PIONOWE
  - ROLETY
- TEL. 57-703

NAPRAWA TANI

Chcesz schudnąć, przytyć, mieć lepsze zdrowie, samopoczucie  
zadzwoń tel. (0-667) 527-51  
Środa, Paderewskiego 29  
Dystrybutor "Herballife"

WSZYSTKO O FISKUSIE

Dnia 24.IV.97 o godz. 10 odbędzie się prezentacja kas fiskalnych.

Zainteresowanych prosimy o tel. potwierdzenie uczestnictwa.

PPHU DUO 62-300 Września ul. Piastów 15 tel. 361-349 365-533



# Zasłużone trzy punkty

6.04.1997 Polonia Środa - Luboński KS Luboń 3:1 (1:1)

W pierwszym w tym sezonie spotkaniu drużyn Lubońskiego KS i Polonii Środa, które miało miejsce 24 sierpnia ubiegłego roku w Luboniu górą byli średzianie wygrywając wówczas 1:0 po strzale Marcina Lecieja. Wydawałoby się, że skoro wyjazdowy pojedynek zakończył się sukcesem Polonii to rewanż w Środzie powinien być już tylko formalnością, ale bardzo solidna i dobrze zorganizowana ekipa gości wcale nie zamierzała się poddać bez walki.

Już na samym początku niedzielnego meczu łatwo można było dojść do wniosku, iż Luboński gra nieco szybszą piłkę niż Polonia. Jednak ataki gości w pierwszych minutach, mimo iż były szybkie to nie przysparzały zbyt wiele pracy naszemu bramkarzowi. Natomiast nasi zawodnicy starali się przeprowadzać dokładne akcje, ale piłkarze Lubońskiego grali bardzo brutalnie i sędzia musiał często interweniować. W 10 minucie wychodzący na czystą pozycję Michał Wiśniewski został ostro zaatakowany z tyłu tuż przed polem karnym. Sytuacja ta niewątpliwie kwalifikowała się do pokazania zawodnikowi gości czerwonego kartonika, jednak arbiter postanowił ukarać go tylko żółtą kartką. Rzut wolny wykonywał Jacek Nowaczyk, ale po jego strzale piłka przele-

ciała minimalnie obok bramki. W 23 minucie Tomasz Parus strzałem z około jedenastu metrów próbował zaskoczyć golkipera przyjezdnych, ale niestety trafił w poprzeczkę. Po dwóch kwadransach gry goście



podkręcili trochę tempo. W 37 minucie do dośrodkowania z rzutu różnego najwyższej wysokości zawodnik Lubońskiego i strzałem głową pokonał odrobinnę zaskoczonego tym biegiem wydarzeń Marcina Kurasiaka. Po objęciu prowadzenia rywale cofnęli się na moment do obrony, a poloniści chcieli jak najszybciej odrobić straty. W końcowych minutach pierwszej odsłony średzianie wypracowali sobie kilka dogodnych sytuacji do zdobycia wyrównującej bramki, z których jedną udało im się wykorzystać. W 45 minucie spotkania Marcin Leciej celnie dośrodkował z rzutu wolnego na pole karne i czyhający tam Tomasz Parus pięknym strzałem głową nie dał szans golkipierowi przeciwnika. Ta wyrównująca bramka określana w żargonie piłkarskim jako

„bramka do szatni” z pewnością poprawiła nastroje na trybunach, gdzie mimo niezbyt sprzyjającej aury zasiadła spora ilość kibiców.

Po zmianie stron trener Piotr Mowlík wzmocnił siłę ataku wprowadzając do gry trzeciego napastnika - Roberta Bosackiego, który zastąpił Krzysztofa Krzywickiego. Zmiana ta spowodowała, że akcje średzian były coraz groźniejsze, a goście nie mogąc czysto

powstrzymać napierających polonistów często faulowali, za co sędzia pokazał im kilka żółtych kartoników. W 67 minucie nasza drużyna wykonywała kolejny rzut różny i po „centrze” na pole bramkowe największym refleksem wykazał się Robert Bosacki, który wykorzystując błąd bramkarza skierował piłkę do siatki. Zawodnicy Lubońskiego reklamowali faul na bramkarzu, ale dyskusje z arbitrem mogły przynieść im już tylko negatywny skutek w postaci żółtej kartki. Uskrzydleni prowadzeniem średzianie z jeszcze większym impetem zaatakowali. Radość na trybunach sięgnęła zenitu, kiedy dziesięć minut później ponownie Robert Bosacki przeprowadził rajd lewym skrzydłem i po przebiegnięciu połowy boiska założył „siatkę” golkipierowi z Lubonia zdobywając tym samym trzecią bramkę dla Polonii. Warto w tym miejscu zaznaczyć, że zawodnik ten w bieżącym sezonie strzelił już dziewięć goli, co stawia go zdecydowanie na pierwszym miejscu wśród najlepszych strzelców w naszym zespole. Goście zniechęceni niekorzystnym rezultatem zupełnie się pogubili. Polonia widząc co się dzieje próbowała jeszcze powiększyć konto bramkowe, ale mimo kilku znakomych sytuacji wynik do końca się nie zmienił.

Dzięki temu zwycięstwu nasza drużyna wyprzedziła w tabeli Lubońskiego KS Luboń i w swym dorobku ma już 30 punktów zajmując ósmą pozycję.

Polonia wystąpiła w składzie: Kurasiak, Lopatka, Banaszyk, Jaworski, Leżała, J. Nowaczyk (Konieczny), A. Parus, Krzywicki (Bosacki), T. Parus (K. Nowaczyk), Wiśniewski, Leciej.

WSW

foto krzem

## Pół godziny wyrównanej gry

2.04.1997 Polonia Środa - Lech I Poznań 0:7 (0:3)

Lech wystąpił w następującym zestawieniu: A. Onyszko, P. Urbaniak, P. Bocian, W. Kryger, L. Zawadzki, T. Augustyniak, A. Majewski, K. Piskula, P. Reiss, G. Król, M. Drajer, R. Mioduszewski, A. Kryger, M. Godlewski, M. Bykowski, J. Ostrowski, A. Glowacki, J. Borygin, D. Lukasik; trener - R. Polak.

Skład Polonii: M. Kurasiak, P. Piotrowski, Z. Banaszyk, R. Jaworski, D. Szczepański, A. Parus, M. Leciej, M. Konieczny, T. Parus, M. Wiśniewski, K. Nowaczyk, R. Szewczyk, R. Bosacki, S. Łopatka, T. Leżała, M. Mowlík; trener - Piotr Mowlík.

Drużynie poznańskiego Lecha widać spodobały się potyczki z naszą drużyną, bowiem to już po raz drugi w tym sezonie doszło do spotkania obu zespołów. Poprzedni mecz, który odbył się na stadionie przy ul. Bułgarskiej w Poznaniu zakończył się zwycięstwem gospodarzy 4:1. Na szczególną uwagę zasługuje zwłaszcza remisowy rezultat do przerwy - 1:1, a bramkę dla Polonii strzelił wówczas Paweł Piotrowski.

Swego rodzaju rewanż zgramadził na stadionie w Środzie rzeszę kibiców chętnych sprawdzenia umiejętności polonistów na tle pierwszoligowego przeciwnika, w składzie którego znaleźli się prawie wszyscy występujący w I lidze. Okazało się, że „nie taki diabeł straszny jak go malują” i przez ponad pół godziny toczył się wyrównany po-

jedynek. Średzianie kilka razy poważnie zagrozili bramce rywala, ale golkipier gości - Arkadiusz Onyszko zdecydowanie potwierdził, że nie na darmo znalazł się przed meczem z Włochami w kadrze Antoniego Piechniczka i cały czas był na posterunku. Lechitom dopiero w 31 minucie spotkania udało się pokonać Marcina Kurasiaka, a „sprawcą” pierwszego gola był Krzysztof Piskula. Pięć minut później ten sam zawodnik po indywidualnej akcji podwyższył na 2:0. I gdy wydawało się, że pierwsza połowa zakończy się dwubramkowym prowadzeniem Lecha Przemysław Urbaniak tuż przed przerwą zdobył trzecią bramkę dla gości.

Druga połowa należała już zdecydowanie do Lecha, czego można, a właściwie trzeba się było spodziewać. W 48 minucie przepięknym strzałem popisał się Adam Majewski zdobywając czwartą bramkę dla gości. Kolejne dwa gole były autorstwa Jakuba Ostrowskiego i chyba najbardziej doświadczony Damian Łukasik. Siódmą, ostatnią bramkę dla poznańców w 73 minucie spotkania zdobył zaskakującym strzałem Marcin Godlewski. Od tego momentu tempo gry siadło tak jakby lechitom nie zależało już na strzeleniu większej ilości bramek i rezultat do końca nie uległ zmianie. Po ciekawym, mającym jednak zdecydowanie towarzyski charakter, meczu Lech Poznań pokonał średzką Polonię 7:0.

WSW

## III liga Grupa Wielkopolska

Amica II Wronki - Pogoń Polczyn Zdrój	6:1
Flota Świnoujście - Hutnik Szczecin	2:0
Unia Swarzędz - Błękitni	3:1
Lech II Poznań - Gwardia Koszalin	2:0
<b>Polonia Środa - Luboński KS</b>	<b>3:1</b>
Kotwica Kołobrzeg - Celuloza	1:0
Warta Poznań - Orzeł Biały Wałecz	5:0
Intrat Polonia - Stal Stocznia	3:0
Polonia Ślubice - Lubuszanie	2:2

1. Warta Poznań	21	46	40:17
2. Amica II Wronki	21	40	44:36
3. Lubuszanie Drezdenko	21	39	36:19
4. Błękitni Stargard	21	38	43:16
5. Intrat Polonia Chodzież	21	37	42:18
6. Polonia Ślubice	21	37	33:11
7. Unia Swarzędz	21	35	35:38
<b>8. Polonia Środa</b>	<b>21</b>	<b>30</b>	<b>30:27</b>
9. Lech II Poznań	21	29	23:25
10. Gwardia Koszalin	21	28	34:28
11. Luboński KS Luboń	21	28	34:32
12. Stal Stocznia Szczecin	21	26	21:27
13. Orzeł Biały Wałecz	21	26	23:36
14. Flota Świnoujście	21	24	27:31
15. Kotwica Kołobrzeg	21	24	29:35
16. Celuloza Kostrzyn	21	23	28:30
17. Hutnik Szczecin	21	17	20:52
18. Pogoń Polczyn Zdrój	21	1	12:72

## Piłka nożna - juniorzy starsi

### Szczeńliwe zakończenie

5.04.1997 Sparta Szamotuły - Polonia Środa 4:5 (1:1)

W minioną sobotę juniorzy starsi zainaugurowali wreszcie rundę wiosenną. W swym pierwszym meczu zmierzali się w Szamotułach z tamtejszą drużyną Sparty.

Od początku toczyła się wyrównana gra. Wynik do przerwy 1:1 nie zapowiadał jeszcze emocji jakie miały miejsce w drugiej odsłonie. Gospodarze prowadzili już 3:1, ale polonistom udało się zmniejszyć dystans do jednej bramki. Sparta nie zamierzała jednak oddawać inicjatywy i chwilę później podwyższyła na 4:2. Końcówka spotkania to ambitna gra średzian, w wyniku której doprowadzili oni do remisu 4:4. Wszystko

wskazywało więc, że sobotni pojedynek zakończy się w sumie rzecz biorąc sprawiedliwym podziałem punktów. Tymczasem wprowadzony chwilę wcześniej Jarosław Dydymski strzelił piątego gola dla Polonii zapewniając jej zwycięstwo w inauguracyjnym drugiej części rozgrywek meczu.

Skład Polonii wraz z liczbą strzelonych bramek: Kulczak, Lisiak, Mowlík (2), Norkiewicz, Bogusławski, Korzeniewski, K. Leżała (1), J. Dydymski (1), Grodzki, P. Lepczyński, M. Lepczyński (1).

WSW



# Rywale (jeszcze?) poza zasięgiem

Bezpośrednio przed meczem w szeregach młodej drużyny piłkarzy ręcznych średzkiej Polonii, powiało nieśmiałym optymizmem. Rozgrzewający się zawodnicy Patrii, chociaż niewątpliwie starsi od naszych zawodników, nie posiadali w swoich szeregach olbrzymów; wydawało się, że tym razem przeciwnicy nie przytłoczą Polonistów przewagą fizyczną. Licznie zgromadzona (i niezwykle kulturalna) w przepięknej sali publiczność, miała nadzieję na emocjonującą i dobry pokaz szczypiorniaka.

Wszystko było już właściwie jasne, po 12 minutach gry. Dopiero wówczas gospodarze prowadząc 6:0, stracili pierwszą bramkę. Średzianie zagrali początek bojaźliwie, jakoś zbyt wolno i delikatnie. Często gubili piłki w ataku i natychmiast tracili bramki z kontr. Okrzyki trenera: „to jest klepanie, nie gra!” najlepiej wszystko tłumaczy. Polonia zaczęła grać od 15 minuty. Dwukrotnie niesamowitymi interwencjami popisał się Piotr Dukarski. Gdyby nie dwa niewykorzystane karne w 25 i 29 minucie... Pierwszą połowę gospodarze wygrali 12:9.

W przerwie meczu trener Medard Jung namawiał do podjęcia walki od pierwszego gwizdka. Zwracał uwagę na fatalne początki Polonistów i przestrzegał przed przestojami w grze. Niestety zawodnicy nie potrafili zamienić tych uwag w czyny. Pierwszą bramkę w drugiej odsłonie meczu rzucili dopiero po 8 minutach gry, zmniejszając prowadzenie Patrii na 17:10. Od tej chwili mecz miał już raczej wyrównany przebieg. Gospodarze zwyciężyli 24:16. Ośmiobramkowy rozmiar zwycięstwa wynika przede wszystkim z kilku prezentów średzian. Wydaje się, że potrzeba jeszcze trochę ogrania (wyeleminowania błędów kroków, podwójnych, podań w aut, nierzuconych karnych i gry zrywami), a taka drużyna jak Patria Buk, będzie równorzędnym rywalem dla naszej młodzieży.

Według opinii trenera na wyróżnienie w zespole Polonii zasłużyli tylko Piotr Dukarski i Arkadiusz Krajewski. Ale chyba także, nie w pełni sprawny, a bardzo waleczny Marcin Mních, zasłużył na słowa uznania za grę w ataku.

Polonia grała w składzie (w nawiasach ilość zdobytych bramek): bramkarze - P. Dukarski i B. Kończal, J. Januskiewicz (2), M. Niemczewski (3), T. Śliwiński (0), P. Biane (0), M. Lachowicz (3), M. Mních (4), A. Krajewski (3), L. Nawracała (1).  
(post)

zdrowo we znaki. Nasze reprezentantki uczestniczące w zawodach startowały ze zmiennym szczęściem. W gronie ponad 100 rywalek na dystansie 3000 metrów Magdalena Przybylska pobięła bardzo aktywnie i ostatecznie uplasowała się na wysokiej VII pozycji. Do udanych nie będzie mogła zaliczyć swego startu Paulina Przymusińska. Startując na 2000 metrów przez większość dystansu plasowała się w ścisłej czołówce z szansami na zajęcie również wysokiej lokaty. Paulinę przesładował pech. W końcowej części dystansu przewróciła się na ośnieżonym zbiegu i ostatecznie wyładowała na 41 pozycji.

Andrzej Kobierski

## Siatkówka dziewcząt

### Udany start w Stęszewie

Z udziałem 10 zespołów młodziczek w dniach 4 - 6 kwietnia rozegrano w Stęszewie II Ogólnopolski Turniej Piłki Siatkowej Dziewcząt. W turnieju brała również udział reprezentacja Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego w Środzie. Reprezentantki MOS wygrały w swej grupie eliminacyjnej 3 mecze a w decydującym o I miejscu uległy 1:2 ekipie „Sokoła” Mogilno i przypadło im walczyć o III pozycję z 2 zespołem II grupy. Będąc w dobrej dyspozycji nie zmarnowały szansy i po bardzo dobrej grze pokonały 2:1 zespół SP-17 z Gorzowa.

Kolejność najlepszych zespołów:

1. SP-2 Stęszew
2. KS „Sokół” Mogilno
3. MOS Środa (SP-3)
4. SP-17 Gorzów
5. SP-2 M. Goślina
6. SP-12 Stargard

Trenerzy uczestniczących w turnieju zespołów wybrali również najlepsze zawodniczki na poszczególnych pozycjach. W gronie wyróżnionych znalazły się 2 nasze reprezentantki. Martę Szymenderską uznano za najlepszą atakującą, zaś miano najszlachetniejszej siatkarki przypadło Agnieszce Pietrzyk.

Andrzej Kobierski

## Biegi przełajowe

# 500 uczestników na starcie!

W prawdziwie zimowej scenarii rozegrane zostały w miniony poniedziałek na stadionie OSiR mistrzostwa gminy w biegach przełajowych.

Jąkalska i Magdalena Lewandowska (wszystkie SP-3); chłopcy - rocznik 86 - Mariusz Lopatka (SP-Słupia W.), Paweł Michałowski i Krzysztof



Pomimo niesprzyjającej aury w zawodach wystartowało około 500 uczestników z 6 szkół podstawowych. Liczba

Białkowski (obaj SP-3), rocznik 85 - Grzegorz Skotarczyk (SP-Słupia W.), Grzegorz Wawrzynkiewicz (SP-3),

startujących dzieci świadczy o tym, że wysiłek fizyczny i współzawodnictwo sportowe nie jest im obce. Uczestnicy przełajów wykazali duży hart i zdyscyplinowanie dzięki czemu zawody zostały bardzo sprawnie przeprowadzone. Organizatorzy imprezy - Szkolny Związek Sportowy i Międzyszkolny Ośrodek Sportowy dla najlepszych w poszczególnych biegach przygotowali medale Średzkiej Igrzysk Młodzieży Szkolnej, które wręczali zwycięzcom ich opiekunowie.

**Indywidualne wyniki biegów:**  
dziewczeta - rocznik 86 - Joanna Józwiak (SP-1), Agata Splawska (SP-2), Lidia Maciejak (SP-Pławce), rocznik 85 - Regina Kurpiak (SP-Pławce), Anna Przybylska (SP-1), Renata Banaszak (SP-2), rocznik 84 - Monika Przystalska (SP-Słupia W.), Anita Cechman (SP-2), Kamila Urbaniak (SP-Słupia W.), rocznik 83 - Alicja Jendraszak, Joanna Stachowiak (obie SP-2), Paulina Nowicka (SP-3), rocznik 82 - Anna Jakubowska, Magdalena

Przemysław Nowak (SP-2), rocznik 84 - Kamil Rozwora (SP-1), Michał Ludwiczak (SP-Słupia W.), Grzegorz Kominiek (SP-2), rocznik 83 - Krzysztof Pawlak (SP-Pławce), Andrzej Sobkowiak i Sławomir Majchrzycki (obaj SP-3), rocznik 82 - Marcin Jakubiak, Michał Kiciński i Michał Idaszak (wszyscy SP-3).

W punktacji drużynowej kolejność była następująca: SP-3 - 166 pkt., SP-Słupia W. - 139 pkt., SP-2 - 139 pkt., SP-1 - 91 pkt., SP-Pławce - 79 pkt i SP - Jarosławiec - 17 pkt.

Andrzej Kobierski  
foto Z. Cichowlas  
J. Krzeminski

## Biegi przełajowe

### Startowały ze zmiennym szczęściem

Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży w Biegach Przełajowych rozegrano 6 kwietnia w Skierniewicach. Imprezie towarzyszyły fatalne warunki atmosferyczne, biegiom towarzyszyła śnieżyca i bardzo silny wiatr, który był wyjątkowo dokuczliwy na otwartych odcinkach trasy. Chociaż biegacze przełajowi nie są wybredni to panująca aura dała się im

## Na sportowych arenach

sobota 12 kwietnia

### piłka nożna

trampkarze starsi

11:00

Polonia Środa - Olimpia Bolplast Poznań

juniorzy

13:00

Polonia Środa - Olimpia Bolplast II Poznań

klasa okręgowa

16:00

Kotwica Kórnik - Arka Kiekrz

niedziela 13 kwietnia

juniorzy młodszy

15:00

Kotwica Kórnik - Anzana Dominowo

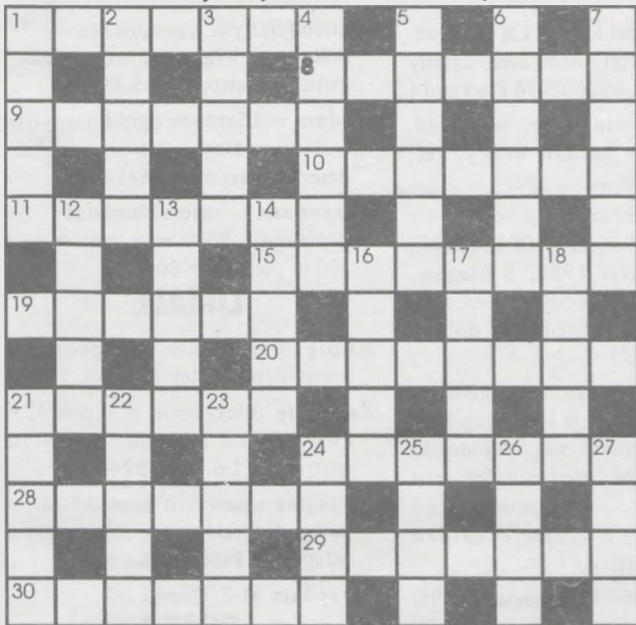
klasa A

15:00

Stella Luboń - Clescevia Kleszczewo



# KRZYŻÓWKA



### POZIOMO:

### PIONOWO:

- 1) duchowny wojskowy lub więzienny
- 8) przerwa między aktami przedstawienia teatralnego
- 9) rozbójnik, w którego w filmie wcielił się M. Peepercocko
- 10) płaska kość; szeroka, trójkątna płytka łączona stawowo z kością ramienną i obojczykiem
- 15) stawiany na szali wagi
- 19) stan poprzedzający zgon, konanie
- 20) twardy cukierek
- 21) przestarzałe: rozwiązanie, likwidacja
- 24) pocztowa lub w banku
- 28) duży płaz podobny do żaby
- 29) państwo w Afryce lub uniform lokaja
- 30) zrobił ją Nikodem Dyżma

- 1) palindromowa łódź
- 2) śródziemnomorska sosna
- 3) w skrzynce pocztowej
- 5) redakcyjna - u dołu tej strony
- 6) pokrywa bieżnię
- 7) zbiorowe zaprzestanie pracy
- 12) klub sportowy z Warszawy
- 13) automatyczna rakietka bez załogi
- 16) rezultat
- 17) dowcipy
- 18) tureckie miasto (I,I,K,N,Z)
- 21) na drodze lub w butelce
- 22) minier
- 23) powoduje je nieumiarowane jedzenie
- 25) psuje się od głowy
- 26) waga opakowania towaru
- 27) pierwszy człowiek

Ostatecznym rozwiązaniem krzyżówki są wyrazy:

4 pionowo, 14 pionowo, 24 pionowo, 11 poziomo.

Rozwiązania - z dołączonym kuponem - należy nadsyłać do przyszłego piątku.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 12

„obiekt, eseje, data, karate”  
Nagrody za prawidłowe rozwiązania otrzymują: **Mieczysława Wierzbicka**, ul. Westerplatte 5, Środa oraz **Marcin Piechowiak**, ul. Wrzesińska 2, Środa. Gratulujemy. Nagrody do odbioru w redakcji.

### Rozwiązanie logogryfu nr 12

„Autostrada”  
Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie otrzymuje **Monika Szczepaniak**, ul. Niedziałkowskiego 25, Środa. Gratulujemy. Nagroda do odbioru w redakcji.

### BARAN



Najbliższe dni będziecie musieli poświęcić na rozwiązywanie problemów osobistych. Towarzyszyć Wam będą liczne zmiany nastrojów. Sympatyczne spotkanie w piątek lub w sobotę wprawi Was w szampański nastrój. W miłości nie wystawiajcie partnera na próbę.

### BYK



W tym tygodniu będziecie musieli stawić czoła nowym wyzwaniom. często trudnym i zaskakującym. Wskazana koncentracja umysłu. Zanim coś zrobicie zastanówcie się trzy razy, gdyż konsekwencje błędów mogą być poważne. Nieobce Wam będą sercowe rozterki. Częściej rozglądajcie się dookoła.

### BLIŹNIĘTA



Rzeczywistość nie okaże się wprawdzie taka jak planowaliście, ale efekty Waszych działań w zupełności Was zadowolą. W działaniach niespodziewanie wesprze Was cenny sojusznik. Zdobądźcie się na więcej obiektywizmu. a Wasze akcje pójda jeszcze w górę.

### RAK



Skoncentrujcie się na sprawie, która pochłonie Wasz czas w ciągu nadchodzących dni. Pełni ambitnych planów rzućcie się w wir pracy. Wasze stosunki z najbliższymi ulegną poprawie. Przypomnicie sobie o obietnicy złożonej komuś niedawno. W środku tygodnia poważna rozmowa z szefem.

## HUMOR

Gdy sławna powieściopisarka francuska Aurora Dudevant znana w literaturze jako George Sand zachorowała pewnego razu dość poważnie, lekarz zalecił jej poddanie się operacji. Pisarka sprzeciwiła się temu stanowczo twierdząc, że przeszła już dwie operacje i to wystarczy.

- Jakie to były operacje? - zapytał lekarz, wiedząc, że pisarka cieszyła się zawsze dobrym zdrowiem.

- Raz musiałam się zdecydować na obcięcie włosów, a kiedy indziej pozowałam malarzowi do portretu.

### LEW



Tydzień będzie raczej spokojny. Nawet jeśli wybuchną drobne nieporozumienia sytuacja szybko wróci do normy. Bardzo wskazane będą ustępliwość i łagodność. Uważajcie na to jakie wypowiadacie o kimś opinie. W życiu zawodowym mogą wystąpić przejściowe napięcia.

### PANNA



Niewątpliwie będzie to dla Was stresujący okres. W końcu tygodnia jednak zamęt i konflikty w najbliższym otoczeniu uspokoją się. Dopisywać Wam będzie energia w sprawach zawodowych. Nie zapomnijcie jak wiele zależy od Waszej postawy. Sukcesy leżą w zasięgu Waszej ręki.

### WAGA



Ktoś z Waszych bliskich może potrzebować rady, gdyż znalazł się w nienajlepszej sytuacji życiowej. Już niebawem wydarzy się coś, co pokrzyżuje Wasze najbliższe plany. Paradoksalnie - będziecie z takiego obrotu sprawy bardzo zadowoleni. Przyda się Wasz wrodzony talent dyplomatyczny.

### SKORPION



Upewnijcie się, czy podążacie dobrą drogą, zarówno w życiu osobistym jak i zawodowym. Musicie z czegoś zrezygnować, gdyż nie wszystko można mieć. W tym okresie znajdźcie czas na refleksję na temat własnego życia. Ktoś jest o Was poważnie zazdrosny. Uwaga na Byka.

### STRZELEC



Jeżeli chcecie poprawić stosunki z otoczeniem, najbliższy czas czyni ku temu najlepszą okazję. Zanosz się na ciekawy tydzień, wypełniony silnymi uczuciami. Możecie spotkać kogoś zupełnie wyjątkowego. Potrzebny jest Wam solidny odpoczynek. panie powinny uważać na torebki.

### KOZIOROŻEC



Poczujecie potrzebę wyłączenia się z zewnętrznego świata, choćby na chwilę, aby głębiej zastanowić się nad kilkoma sprawami. Oczarowanie, które spotka Was pod koniec tygodnia, nie powinno być dla Was zaskoczeniem. Wszystko będzie teraz sprzyjało uporządkowaniu wewnętrznych myśli.

### WODNIK



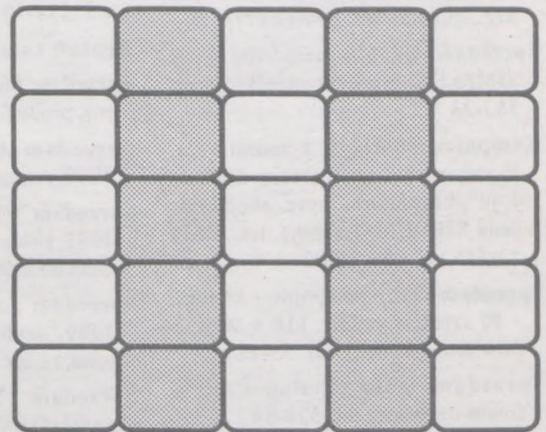
Czeka Was w najbliższym czasie wiele zmian. Na szczęście gwiazdy są dla Was wyjątkowo szczęśliwe i powinny się one dobrze skończyć. Przed Wami szereg spotkań towarzyskich, które pozwolą mile spędzić czas. Niewykluczone, że trafi się Wam okazja do zarobienia dodatkowych złotych.

### RYBY



W najbliższym czasie nadarzy się świetna okazja do poprawienia własnej kondycji. Ktoś ze znajomych zaprosi Was na uroczą wycieczkę. Będzie Was cechowała większa serdeczność w stosunkach z innymi. Posłuchajcie dobrych rad kogoś spod znaku Koziorożca.

1  
2  
3  
4  
5



### Logogryf nr 14

- 1) rowy na froncie
- 2) nie dziś i nie wczoraj
- 3) przesunięcie warstw skalnych
- 4) np. mieszkaniec Pragi
- 5) pisak

Litery w oznaczonych polach czytane pionowo utworzą ostateczne rozwiązanie.

### KRZYŻÓWKA

10 kwietnia

LOGOGRYF



# BEZPŁATNE OGŁOSZENIA DROBNE

## SPRZEDAM

**Sprzedam** sukienkę komunijną + wianek gratis, cena 50 zł, Środa Wlkp. ul. Niedziałkowskiego 7c/18

**Sprzedam** atrakcyjną suknię ślubną rozm. 36/38, tel. 548-11

**Sprzedam** organy typ Yamaha PSS-780, Casio CT-470, tel. 546-20

**Sprzedam** szczenięta rasy rotweiler, wiad. Pętkowo 12a

**Sprzedam** 100 skrzynek uniwersalnych, Sulęcinek ul. Klonowa 2, 061 132-929

**Sprzedam** kurki noski odchowane, Zwola - leśniczówka, tel. 0-667 57-012

**Sprzedam** 3 butle do CO2, patelnie elektryczną 2 x używaną, rożen półkowy, stoły drewniane z ławkami - używane - tanio, tel. 559-67

**Kurczaki** - 3,8 zł/kg, tel. 066 382-218

**Sprzedam** używaną kuchenkę gazową 4-palnikowa na gaz, inf. tel. 539-47 od godz. 8.00 - 20.00

**Sprzedam** nasączarkę, typ NX-102 do taśm i kaset barwiących, Os. Jagiellońskie 23/1, tel. 55-805

**Okazyjnie** w b. dobrym stanie sprzedam zamrażarkę szufladową - używaną, inf. tel. 539-47 od godz. 8.00 - 20.00

**Sukienkę** komunijną na wysoką dziewczynkę plus torebka, wianek, 80 zł, ul. Rejtana 3/18 545-01

**Sprzedam** wózek głęboki + spacerówka w bardzo dobrym stanie, Jarostawiec 30/2

**Sprzedam** wieżę "Eltra" z głośnikami, tel. 554-75

**Sprzedam** suknię ślubną na niską osobę (160 cm), cena 300 zł (do uzgodnienia), tel. (0-61) 171-615

**Sprzedam** lek dla niemowląt SAB SIMPLEX prod. niemieckiej tel. 583-23

**Komputer** 386Dx40 z monitorem, twardym dyskiem, stacją dysków 1.44", klawiatura, mysz, akcesoria, cena 850 zł (do uzgodn.), tel. (061) 53-545 (17.00 - 21.00)

**Sprzedam** szyby podwójne - klejone - 40 sztuk, wymiary 110 x 90 x 2 (szklarnia, altana), tel. 55-424

**Sprzedam** tanio pianino Calisia (mało używane) tel. 526-84

**Sprzedam** piłę tarczową, Brodowo 49  
**Tanio** sprzedam rower damkę, tel. 57-184

## MOTORYZACYJNE

**Sprzedam** Fiata 126p, r. prod. 1989, biały, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia, ul. Żerkowska 12, Nowe Miasto nad Wartą

**Sprzedam** Ford Escort kombi, poj. 1400 cm<sup>3</sup>, przebieg 64 tysiące km, dodatkowe wyposażenie. Tel. 544-85

**Sprzedam** Polonez Caro 1.6 GLI 1996 r. tel. 554-54

**Sprzedam** Cinquecento 704, 95 r. czerwony, tel. 511-21 w. 67, Ośrodek Zdrowia w Boguszynie k. Chocicz

**Sprzedam** Peugeotota 104, stan dobry, cena do uzgodnienia, Połajewo 1

**Sprzedam** Fiata 126p, rocznik 1991, czerwony, stan bardzo dobry (garażowany) pelen FI ul. Niedziałkowskiego 7B/12, po godz. 15.00

**Sprzedam** Fiata 126p, r. 1984, 20 Października 19/4

**Sprzedam** Skodę 120 L. r. prod. 1988 (grudzień) Środa Wlkp. ul. 20 Października 38c/24

**Sprzedam** F-126p, r. 94; tel. (0-66) 38-23-25

**Sprzedam** Ładę typ 2107, rok produkcji koniec 1988 r. poj. silnika 1500 ccm, przebieg 75000 km - stan bardzo dobry, tel. 559-67

**Sprzedam** Fiata Uno 1,0 1996 rok - lub zamiennie na 126p lub Cinquecento, Miłostaw ul. Dąbrowskiego 19

**Sprzedam** motorower "Puch" rocznik 1994, czerwony, stan idealny, tel. 531-00 po 16.00

**Kupię** motocykl MZ lub Simsona, Środa Wlkp. tel. 538-01

**Renault** 19 Chamade, 1700 cm<sup>3</sup>, 1990, bogate wyposażenie - sprzedam, Środa Wlkp. 55-145

**Sprzedam** Peugeot 405 1.6 GR, grafit metalic, przebieg 96000 km, cena 18.300,- tel. 536-31 po 20.00

**Sprzedam** Peugeot 1.9 GLD, sk. 1994, tel. 534-70

**Renault** Clio 1.4 tel. 534-70

**Sprzedam** Mercedes 200 D Automat. rok produkcji 1980, tel. 557-42

**Sprzedam** Renault 19, pojemność 1800, rok produkcji 1994, tel. 557-42

**Sprzedam** VW "Garbus" 1.3 r. prod. 1973, kolor żółty, silnik po remoncie, cena do uzgodnienia, tel. 538-81

**Sprzedam** Ford Eskort 1,4 rok prod. 1989, szyberdach, central. zamek, cena 13 tys. zł, tel. 536-31 po 20.00

**Sprzedam** "Hondę" MTX 80 cm<sup>3</sup> zarejstr. jako motorower, rok produkcji 85, kolor żółto-niebieski, Książno 24

**Sprzedam** Ford Escort 1.4 - 1991 r. kolor grafit metalic, radio, szyberdach, katalizator, napinacz pasów, regulacja świateł, tel. 0-667 57-280

**Sprzedam** Seat Ibiza 1.2, czarny, 3 - drzwiowy, przebieg 117 tys. km.

cena 11,5 tys. zł (do uzgodnienia), tel. (0-61) 17-16-15 po 15.00

**Sprzedam** Opel Kadett 1.8 rok prod. 1988, alufelgi, wsp. kier. czarny metalik, tel. 090602076 Pławce 14

**Sprzedam** Fiata 125p, rok prod. 1995, stan bardzo dobry, tel. 51-077

**Sprzedam** samochód osobowy Mitsubishi Lancer GLX 1500 cm<sup>3</sup>, rok produkcji 1985, 5 biegów, szyberdach, radioodtwarzacz, stan techniczny bardzo dobry, Cechowa 1/23

**Sprzedam** motorower Peugeot 80 cm<sup>3</sup>, rok produkcji 1992, przebieg 4000 km, rozrusznik, półwtrysk, półkatalizator, bardzo dobry stan techniczny, automatyczna skrzynia biegów, bardzo okazjnie - tel. 544-96

**Fiat** Cinquecento 899 S, grudzień 95, katalizator, immobiliser, tylne szyby uchylne, stan idealny tel. 535-81

**Sprzedam** "malucha" r. 86, Szczęsny Mirosław, Garby 22, gm. Krzykosy

**Sprzedam** Ford Escort 1.300, r. 1986, pełna dokumentacja, tel. 521-27

**Sprzedam** Seata 850, w dobrym stanie, rok produkcji 79, cena do uzgodnienia, tel. 545-54

**Sprzedam** Fiata 126p na części, tel. 520-96 po godz. 16.00

**Sprzedam** VW Golf 1.6 GT, rok prod. 1981, cena do uzgodnienia, Polwica 3/10 gm. Zaniemyśl

**Sprzedam** samochód Opel Corsa poj. 1000, rok 1991, radio, nowe opony, 5-cio drzwiowy cena 14.500, stan b. dobry, tel. 54-285

**Sprzedam** Fiata 125, stan dobry, tanio, Brodowo 49

**Sprzedam** Nissan Micra 1.0 1993 r., cena 21.000 (czerwona) tel. 554-54

**Sprzedam** samochód Olcit Club 1992 r. - stan bardzo dobry - tanio, tel. 534-11

## NIERUCHOMOŚCI

**Zamienię** mieszkanie w bloku na dom jednorodzinny, zgłoszenia na ulicę Czerwonego Krzyża 5/48a

**Sprzedam** część domu, Środa Wlkp. Niedziałkowskiego 5/3 - wejście z tyłu domu, 1 ptr.

**Sprzedam** działkę warzywną przy ul. Wrzesińskiej w Środzie Wlkp. Tel. 530-12

*Ogłoszenia drobne nie dotyczą podmiotów gospodarczych.*

## KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE

*Nie podlega publikacji*

Imię i nazwisko:.....

Adres: .....Numer dowodu:.....

**Za dużo wydajesz na benzynę ? Jest na to sposób !!!  
MONTAŻ ATESTOWANYCH WŁOSKICH ZASILACZY GAZOWYCH  
do wszystkich typów samochodów benzynowych  
także wtrysk paliwa !**

Gwarancja 1 rok Serwis - Raty AUTO-GAZ Krzysztof Kwaśniewski  
Jarocin, ul. Olimpijska 8 (za stadionem), tel. 47-54-85



**Przyjmę na bardzo dobrych warunkach panią do prowadzenia domu w Środzie, w godzinach przedpołudniowych.**

**Tel. 581-00**

**Wytwórnia Artykułów Higienicznych w Olszewie k. Środy**

**pilnie zatrudni**

- głównego księgowego z kilkuletnim stażem, najchętniej ze znajomością obsługi komputera
- specjalistę od spraw kadrowych

Oferujemy bardzo dobre warunki pracy i atrakcyjne wynagrodzenie. Zapewniamy dojazd.

**Tel. 580-11, 580-12, 520-50**

**SIEĆ BARÓW "O.K. Chicken"**

zaprasza do nowo otwartego

**"FRIKO - BARU"**

w Środzie Wlkp. przy ul. Dąbrowskiego 16  
(nowy pasaż przy TARGOWISKU)

**Specjalność kuchni:**

**KURCZAK PO AMERYKAŃSKU!**

UWAGA: przyjmujemy zamówienia telefoniczne  
**tel. 526-06** - dowozimy towar na miejsce

Sąd Rejonowy w Środzie Wlkp. wyrokiem z dnia 17 marca 1997 r. sygn. akt. II k 290/96 skazał Mariusza Bartkowiaka za przestępstwo z art. 145 § 1 i 3 kk tj. za spowodowanie wypadku drogowego w stanie nietrzeźwości (1,4% alkoholu we krwi), na skutek którego pasażerowie pojazdu doznali obrażeń ciała m.in. w postaci wstrząśnięć mózgu, stłuczeń klatki piersiowej, złamania dwóch zębów oraz złamania jarzmowo-szczękowego, na karę 2 lat pozbawienia wolności, której wykonanie Sąd warunkowo zawiesił na okres lat 5 tytułem próby. Nadto Sąd wymierzył karę grzywny w kwocie 800 zł oraz orzekł karę dodatkową zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym na okres 8 lat.

**Nowo otwarta hurtownia chemii gospodarczej i kosmetyków**

**REMIK**

zaprasza Szanownych Klientów do współpracy

Oferujemy produkty renomowanych firm:  
Henkel, Benckiser, Lever, Cussons i inne

**Super konkurencyjne ceny**

Środa, ul. Niedziałkowskiego 42 (teren Hortexu)

**Otwarcie w najbliższą sobotę 5 kwietnia**

**ABIS** FIRMA  
MOTORYZACYJNA  
S.C.

**IRENA i BOGDAN SPOCHACZ**

63-000 Środa Wlkp.

ul. Wrześcińska 30/27, tel./fax 0-667 528-42

**ŚWIADCZYMY USŁUGI  
W ZAKRESIE:**

**- Obowiązkowe przeglądy  
techniczne pojazdów do 3,5 t.**

**- Naprawy powypadkowe pojazdów  
ubezpieczonych - bezgotówkowe**

**- Naprawy bieżące pojazdów**

**- Diagnostyka pojazdów**

- \* naprawy urządzeń wtryskowych benzynowych
- \* sprawdzanie amortyzatorów
- \* montaż i demontaż ogumienia
- \* komputerowe wyważanie kół
- \* analiza spalin silników benzynowych i diesel
- \* ustawianie świateł



**- Blacharstwo samochodowe**

**- Montaż i naprawy urządzeń gazowych  
napędowych**

**- Elektronika samochodowa**

**- Znakowanie pojazdów SOMERW**

**- Sprzedaż komisowa pojazdów**

**- Sprzedaż części zamiennych i środków  
czystości EILFIX**

**- Lakierowanie pojazdów w kooperacji**



P.P.H.U.

# KAJMAN

**NOWO OTWARTE CENTRUM  
NOWOCZESNEJ TECHNIKI GRZEWCZEJ**

Września, ul. Piastów 15 (przy gazowni), tel. (066) 360-107

**POLECA WSZELKIEGO TYPU:**

- KOTŁY GAZOWE, OLEJOWE, ELEKTRYCZNE I PAROWE
- PRZEPŁYWOWE OGRZEWACZE WODY
- GRZEJNIKI
- OSPRZĘT
- WKŁADY KOMINOWE
- OGRZEWANIE DOMÓW JEDNORODZINNYCH

GAZEM PROPAN (zbiorniki przydomowe)

**PRZYJMUJEMY KOMPLEKSOWE ZAMÓWIENIA (UPUST !)**

Mile widziana współpraca z zakładami instalacyjnymi.

Sprzedaż ratalna bez żyrantów.

Zapraszamy 8.00 - 16.00, soboty 8.00 - 12.00

**NOWO OTWARTY  
SKLEP MEBLOWY**

# KAJMAN

**POLECAMY • DESKĘ PODŁOGOWĄ TYPU "BAR"  
• STOLIKI KOMPUTEROWE**

Września, ul. Piastów 15 (przy gazowni), tel. (066) 360-107

**ZAPRASZAMY 8.00 - 16.00, SOBOTY 8.00 - 12.00**

**SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW**

**SKLEP**

tel. (066) 360-10

# KAJMAN

Września, ul. Dzierż Wyrzecznińskich 1 (przy Rynku)

**POLECA: ODZIEŻ I GALANTERIĘ SKÓRZANĄ ORAZ UPOMINKI**

**ZAPRASZAMY 10.00 - 17.00 W SOBOTY 10.00 - 13.00**

Nekla - Składnica Stali

## STALMET NEKLA

ul. Zawodzie 11A

tel. (0-66) 386-310, po 16:00 tel. (0-66) 386-544

oferuje po konkurencyjnych cenach:

- profile zimnogięte tzw. rura kwadratowa i prostokątna
- ceowniki i kątowniki zimnogięte

**• blachę czarną  
z pocięciem na wymiar**

- blachę ocynkowaną
- blachę ocynkowaną trapezową T 12
- stal zbrojeniowa (żebro, gładka)
- płaskowniki
- teowniki
- pręt kwadratowy



*Istnieje możliwość przycięcia profili i blach na wymiar.*

# PROFILOPLAST

Leszno - Wilkowice ul. Lipowa 23a tel. 0-65 341-394

## OKNA z PCV

**SPRZEDAŻ, DOSTAWA, MONTAŻ**

**Zygmunt Wdowicki**

63-000 Środa Wlkp. Os. Młodych 4/41, tel/fax 537-94

Zakład Ślusarsko-Instalacyjny  
Mendyka Eugeniusz

## Autoryzowany Serwis Firmy



# Vaillant

## Piece gazowe

jedno i dwufunkcyjne  
doradztwo i wykonawstwo

## Instalacje:

gazowe miedziane i stalowe

- CO miedziane

*Przy kompleksowym wykonawstwie  
możliwość upustu - rachunki VAT.*

**Środa Wlkp. Os. Jagiellońskie 1/12**

**tel. (0667) 555-08**

## WIT

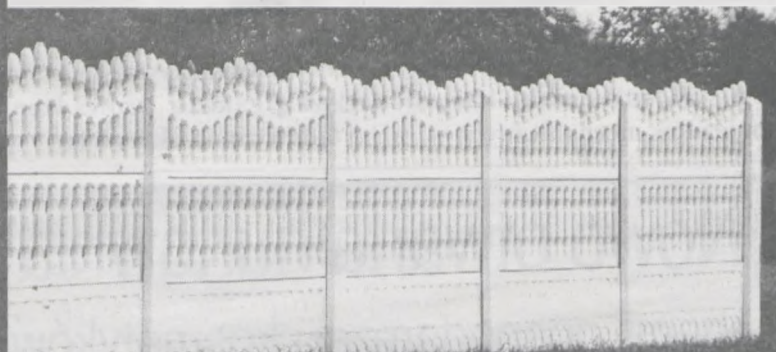
ZAKŁAD PRODUKCJI BETONÓW



## BUD

WIESŁAW WICIJOWSKI

tel. (0667) 51-121 w. 17, Chocicza, tel. komórkowy 090605155  
KOMORZE 2 A, 63-040 NOWE MIASTO n/Wartą



## LUKAS

LUKAS ZAKUPY NA RATA

## SYSTEM RATALNY

Polecamy w szerokim asortymencie:

- **OGRODZENIA BETONOWE** ażurowe i pełne
- **KOSTKĘ BRUKOWĄ**
- **BLOCZKI BETONOWE M-4 I M-6**
- **BRAMY OGRODZENIOWE**

Możliwość montażu u klienta

**Zapraszamy!**





## Restauracja "Bukacik" w Łęknie

serdecznie zaprasza  
na atrakcyjne dancingi  
z niespodzianką.

### Gwarantujemy:

- niepowtarzalną zabawę;
- wspaniałą muzykę  
zespołu "FADEN";
- obfitą i swojską kuchnię;
- miłą i gościnną obsługę.

**Imprezy do białego rana  
z możliwością rekreacji konnej.**

Organizujemy również przyjęcia okolicznościowe

## Zapraszamy

co tydzień w sobotę od godz. 20:00.

Wstęp 10 zł od osoby.

Tel. (0667) 57 - 501 do 5.

## BIURO PODRÓŻY



Śrem ul. Wyszyńskiego 2, tel./fax 30-618, tel. 30-863



## ATRAKCYJNE WYCIECZKI!

- PARYŻ - termin 20.05. - 25.05.97  
CENA: 540,- PLN
  - LAZUROWE WYBRZEŻE  
(NICEA, MONACO, MONTE CARLO, CANNES)  
- termin 6.06. - 14.06.1997  
CENA: 890,- PLN
- ZAPRASZAMY**

DOM HANDLOWY  
**Panda**  
ŚRODA WŁKP. UL. SEJMIKOWA 3

zaprasza na  
wiosenną  
zabawę

z **SONY**

# PlayStation

Najnowocześniejszy  
system gier video  
na świecie !

Konsola PlayStation z 32-bitowym  
procesorem otwiera drogę do gier  
najnowszej generacji.

Niepowtarzalna, trójwymiarowa grafika w milionach kolorów !!!

Cyfrowy system obróbki dźwięku z systemem Dolby Surround  
Pro-Logic !!!

Konsola PlayStation może służyć ponadto jako dobry odtwa-  
rzacz płyt kompaktowych !!!

REWELACYJNA CENA

**649,-**

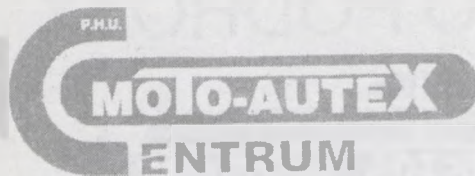
Wiosenna zabawa z PlayStation !!!

Każdy, kto dokona zakupu dowolnego  
artykułu SONY może - na podstawie okazanego  
paragonu - uczestniczyć w 30-minutowej zabawie na  
konsoli PlayStation umieszczonej w Domu Handlowym Panda.

Wśród uczestników zabawy rozlosowane zostaną upominki  
- oryginalne torby SONY PlayStation.



NOWO OTWARTY PUNKT



OFERUJE DO SPRZEDAŻY  
SAMOCHODY NOWE

126 el • Cinquecento • Uno • Punto • Bravo • Brava  
Fiat MAREA - kontyngent 97 (realizacja zamówień)  
10% wpłaty

**DAEWOO**

TICO \* NEXIA \* ESPERO \* POLONEZ CARO \* ATU

SKUP - SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYWANYCH

KOMIS SAMOCHODOWY nowo otwarty - niska prowizja  
gotówka - raty 11,8% śr. rocznie - 60 m-cy, NW, OC, AC 4% wart. pojazdu

Września, ul. Gnieźnieńska 14 (przy Tech. Mlecz.)  
tel. (066) 363-313, zapraszamy 8.00 - 17.00

PRYWATNY GABINET  
LEKARSKI

LEK. MED. M. SAWIŃSKI  
INTENSYWNA TERAPIA  
ANESTEZJOLOGIA  
LECZENIE:

- 1) CHOROBY SERCA - także EKG
- 2) CHOROBY PŁUC
- 3) CHOROBY PRZEWODU  
POKARMOWEGO
- 4) LECZENIE PRZEWLEKLYCH  
ZESPÓŁÓW BÓLOWYCH  
STAWÓW I KRĘGOSŁUPA

ADRES: GABINETPRZYCHODNI  
REJONOWEJ W ZANIEMYŚLU  
w środy od 1600 do 1700

**KÄRCHER czyszczenie:**

- \* dywanów \* verticali
  - \* tapicerki meblowej
  - \* tapicerki samochodowej
  - \* wykładzin **(0-667) 541-03**
- Środa Wlkp. ul. Prądzyńskiego 8

**Onkologia**

Środa Wlkp. ul. Poselska 52  
lek. med. Mohsen Nasher  
Specjalista chirurgii onkologicznej  
Przyjęcia: sobota - od 9.00 do 10.00  
środa - od 17.00 do 18.00

# HYDRAULIK

Firma Handlowa

ul. Ogrodowa 5  
63-041 Chocicza  
punkt sprzedaży  
Środa Wlkp. ul. Hallera 10A  
tel.(0667) 521-40

promuje:

- kotły gazowe Torus, Nectra, Celtic, Termet Świebodzice,
- włoskie grzejniki aluminiowe, grzejniki panelowe

ponadto w sprzedaży:

- armatura pomiarowo-regulacyjna i automatyka (termometry, manometry, sterowniki, wodomierze, ciepłomierze, pompy LFP-Grunfos, zawory termostacyjne CSI, Danfoss),
- artykuły sanitarno-instalacyjne (bojlery, przepływowe podgrzewacze wody, junkersy, naczynia wyrównawcze, zawory, kształtki ocynkowane i PCV),
- rury i kształtki miedziane
- instalacje z tworzywa sztucznego (Genova),
- armatura łazienkowa - baterie, ceramika łazienkowa, wanny, brodziki, kabiny natryskowe, parawany nawannowe itd.

Proponujemy zakupy kompleksowe,  
Upusty dla stałych klientów,  
Istnieje możliwość skorzystania  
z bezpłatnego transportu

**LUKAS!**

**Raty bez żyrantów  
już od 50 zł**



Zapraszamy

od poniedziałku do piątku  
w godzinach od 9.00 - 17.00  
oraz w soboty 10.00 - 13.00

**PROMOCJA • PROMOCJA • PROMOCJA**

Firma Handlowa **Hydraulik**

Środa Wlkp. ul. Hallera 10A

**Kupon upoważniający do zakupów z 2% rabatem**

Przedsiębiorstwo Handlowo - Usługowe

**ELMAD „ELMAD”**

ELMAD ELMAD ELMAD ELMAD ELMAD ELMAD ELMAD

**HURT - DETAL**

- GLAZURA
- TERAKOTA
- WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK
- MEBLE ŁAZIENKOWE

**LUKAS**  
LUKAS ZAKUPY NA RATY



- BATERIE
- KLEJE, FUGI
- KABINY  
NATRYSKOWE  
(ZABUDOWY)
- WANNY  
NAROŻNIKOWE

Środa Wlkp., ul. 27 Grudnia 1-5

tel. 0-667 536-79

Czynne od 9:00 do 17:00 Sobota od 9:00 do 14:00  
PRZY ZAKUPACH KOMPLEKSOWYCH RABAT  
NA TERENIE ŚRODY WLKP. TRANSPORT BEZPŁATNY



# Tego jeszcze nie było!!! Zakupy na telefon

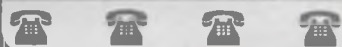
- doświadczasz komfortowej usługi
- nie wychodzisz z domu
- oszczędzasz czas i zółwki



## To wszystko

(art. spożywcze \* monopolowe \* przemysłowe)  
oferuje Ci sklep "U Leona"  
Środa Wlkp, ul. 17 Września 2

**Czynny:** poniedziałek - czwartek od 6<sup>00</sup> do 24<sup>00</sup>  
piątek i sobota od 6<sup>00</sup> do 3<sup>00</sup> (rano)  
niedziela od 9<sup>00</sup> do 24<sup>00</sup>



**ZAPRASZAMY**

**Oferta** • pilarki elektryczne i spalinowe • kosi spalinowe  
• pilarki do żywopłotów • świdry glebowe  
• przecinarki do betonu asfaltu i stali  
• opryskiwacze ogrodnicze i szklarniowe  
• myjnie ciśnieniowe • dmuchawy  
• kosiarki elektryczne, spalinowe i żytkowe

SKLEP PILAREK SPALINOWYCH i części zamiennych



AUTORYZOWANY DEALER  
FIRMY

**STIHL**

Gwarantujemy zabezpieczenie w części zamienne  
Prowadzimy serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

63-000 ŚRODA Wlkp. ul. Zamojskich 13 SZYMCZAK

• Uwaga! • Uwaga! • Uwaga! •

Nowo otwarta hurtownia PPHU "OLSZTYŃSKI"  
oferuje

## HURT - DETAL

- okna i drzwi PCV (system PLUS - PLAN)
- kleje firmy ATLAS (ceny fabryczne)
- systemy dociepleń ATLAS
- silikon i fugi firmy KNAUFF
- ceramika budowlana (KROTOSZYN, GUMKOWSKI i in.)
- płytki krajowe i zagraniczne
- cement, wapno, gips, siporex

**DLA WYKONAWCÓW ORAZ ODBIORCÓW HURTOWYCH  
- RABATY!**

ADRES: Środa Wlkp, ul. Kórnicka 2,  
tel. (0-667) 544-59 lub 0-602 240741

czynne w godz. 7.30 - 17.00 (soboty: 9.00 - 14.00)

**UWAGA ROLNICY**

## N.T.H. AGRO+FLORA

Oblaczkowo 124/k Wrześni, tel. (0-66) 366-129 i 366-457

### Oferuje do sprzedaży:

- 1) zboża siewne zaprawione Raxilem - w dużym wyborze odmian
- 2) ziemniaki sadzeniaki od klasy A do S-elity w dużym wyborze odmian
- 3) nasiona łubinów odmian: Mirela, Bar, Juno, Piast
- 4) nasiona grochów i peluszek odmian: Piast, Granit, Grapis, Fidelia
- 5) nasiona traw, lucerny, koniczyny, faceli, Inu, buraków pastewnych, kukurydzy, bobiku, seradeli, wyki jarej

### CENY UMIARKOWANE

Zapraszamy od pon. do sob. w godz. 7.00 - 16.00

## „IDZIE WIOSNA SPRAWDŹ SWÓJ SAMOCHÓD”

„TOS” - Środa Wlkp. zaprasza wszystkich zmotoryzowanych do skorzystania z bezpłatnej obsługi diagnostycznej pojazdów w dniu 12.04.97 w godz. 8.00 - 13.00. dodatkową atrakcją będą pokazy ratownictwa drogowego, konkursy dla dorosłych i dzieci oraz występ zespołu country.

Środa Wlkp., ul. Brodowska 40

## „TOS”

**Techniczna Obsługa Samochodów  
w Środzie Wlkp.**

ul. Brodowska 40 tel./fax (0-667) 530-21

**Świadczy usługi w zakresie:**

- przeglądów rejestracyjnych pojazdów: osobowych, ciężarowych, jednośladów, ciągników i przyczep, przeglądów międzynarodowych i pojazdów zasilanych na gaz, sprowadzanych z zagranicy tzn. po raz pierwszy rejestrowanych w RP, a także nabijania numerów na nadwoziach i silnikach
- diagnostyki podwozi i silników
- konserwacji podwozi i profili
- napraw bieżących i głównych
- napraw blacharskich na urządzeniu do rozciągania i prostowania uszkodzonych elementów - produkcji amerykańskiej "Chief" w rozliczeniu bezgotówkowym z PZU
- mycia samochodów myjnią automatyczną z woskowaniem
- wymiany opon samochodów osobowych i ciężarowych oraz ich wyważanie - wymiana opon gratis
- wulkanizacji opon bezdętkowych

Wszystkie usługi wykonujemy na najnowszym urządzeniach.

Dla stałych klientów korzystających z napraw w naszym zakładzie oferujemy zniżkę **do 10%.**



## KREDYTY BEZ ŻYRANTÓW!

Środa Wlkp. ul. Brodowska 30  
Tel. 523-03  
godz. 9.00 - 14.00

• ŁATWO • SZYBKO •  
• TANIO! •

MIĘDZYNARODOWA FIRMA

## IMPER

POSZUKUJE  
WSPÓŁPRACOWNIKÓW  
W DZIEDZINIE SPRZEDAŻY

- wynagrodzenie - do 1000 USD
- możliwość uzyskania samochodu służbowego
- nienormowany czas pracy

SPOTKANIE  
INFORMACYJNE:  
Szkoła Podst. nr 3 świetlica

## Ferma drobiu Mariusz Pachura

Kruczyn 9

tel. 0667/511-21 prosić Chociczę 91

## sprzeda KURY MIĘSNE

### Sprzedaż

od dnia 15.04.1997  
w godz. 8.00 - 16.00

cena 3,50 zł za sztukę

## WIELKA PROMOCJA W

“KATO ELEKTRONIC” W DNIACH

OD 23.03.97 DO 31.05.97.

Kupując za 50 zł weźmiesz udział  
w Wielkim Konkursie, odpowiadając  
na poniższe pytania

K  
O  
N  
K  
U  
R  
S  
O  
W  
Y

1. Ile lat istnieje firma K. J. P. Tobolscy? .....

2. Podaj imiona kolejnych właścicieli firmy:

Imię i Nazwisko .....

Adres zamieszkania .....

Do wygrania wiele atrakcyjnych nagród  
Główne wygrane to:

1. Chłodziarka POLAR C 210
2. Radioodtwarzacz samoch. PIONIER
3. Toster SANDWICH

ZAPRASZAMY  
od 9.00 - 17.00

Środa ul. Dąbrowskiego 2

PRZEDSIĘBIORSTWO  
Produkcyjno-Handlowo-Usługowe



Ludwik Komorowski  
ul. Brodowska 1, tel. (0667) 52 636  
63-000 Środa Wlkp.

JEŻELI REMONTUJESZ DOM TO

POTRZEBUJESZ



PŁYTKI CERAMICZNE  
(KUCHNIA, ŁAZIENKA, PRZEDPOKÓJ)



MROZOODPORNE



(SCHODY, TARASY, ELEWACJE)



KASETONY SUFITOWE

KLEJE I FUGI ATLAS, KREISEL, T & P



SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Z TĄ REKLAMĄ W RĘKU  
3% TANIEJ!

## WAŻNE

## DLA DZIAŁKOWCÓW

NAJNIŻSZE CENY FOLII CIĘTEJ  
Z WAŁKÓW, NA METRY BIEŻĄCE

- FOLIE 2, 3, 4 sezonowe
- FOLIE PERFOROWANE I AGROWŁÓKNINA
- SZEROKOŚĆ WAŁKÓW 4, 5, 6, 8, 12 m

P. H. JACKOWSKI - SIKORA

Środa Wlkp. ul. Brodowska 32,  
na terenie składnicy maszyn rolniczych

tel. 522-82



## PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEWOZU TOWARÓW PKS Nr 1 w POZNANIU



Oddział - Środa Wlkp.  
ul. Żwirki i Wigury 3  
tel. 522-10 lub 525-14

## OFERUJE W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY AMORTYZATORY FIRMY



do samochodów osobowych,  
dostawczych i ciężarowych  
produkcji zachodniej

## Bardzo atrakcyjne ceny

Zapraszamy do sklepu firmowego  
w Środzie Wlkp. przy ul. Leszczyńskich  
w godz. 8.00 - 16.00

## PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - USŁUGOWE BUDOWNICTWA DROGOWEGO "STRADA"

ul. Libelta 2 63-000 ŚRODA WLKP.

OGŁASZA:

### PRZETARG NIEOGRANICZONY NA SPRZEDAŻ ŚRODKA TRWAŁEGO:

Autobusu AUTOSAN H 9-21  
nr rej PZF 9168, rok prod. 1988  
cena wywoł. 25.497 zł.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Przedsiębiorstwa 14 dni od ukazania się ogłoszenia tj. 25 kwietnia 1997 r. o godz. 11.00. Wymieniony środek trwały można oglądać w dniu przetargu. Przystępujący do przetargu zobowiązani są wpłacić wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej najpóźniej na 1 godz. przed przetargiem. Zastrzegamy sobie prawo wycofania się z przetargu bez podania przyczyny. Nie ponosimy również odpowiedzialności za wady ukryte. Cenę w ogłoszeniu podano bez podatku VAT.

## PIZZERIA "Alisia"

proponuje Państwu

### KARTY ABONAMENTOWE NA OBIADY

/zupa + drugie danie + deser - cena: 6,50 zł/

Można wykupić abonament na 1, 2, 3 tygodnie lub cały miesiąc.  
Sprzedaż KART - od 1 kwietnia br.

Jedzonko domowe - smaczne i zdrowe !

Zapraszamy wszystkich naszych stałych i nowych Klientów  
Uwaga - niespodzianka: wkrótce sprzedaż na telefon tj. z dostawą do Klienta



# Zbigniew Mądry A<sub>u</sub>TOS<sub>er</sub>vicE

Środa Wlkp. • ul. Działyńskich 11 • tel./fax 524-78

## UWAGA! NOWOŚĆ

## INICJATYWA DEALERÓW **FIAT**

## DRZWI OTWARTE - FIAT KWITNIE DLA CIEBIE NA WIOSNĘ



- BOGATY ASORTYMENT FIATA
- MOŻLIWOŚĆ PRÓBNEJ JAZDY
- DO WYGRANIA 10 SAMOCHODÓW FIAT
- W trakcie prezentacji sprawdzamy bezpłatnie: amortyzatory, układy hamulcowe, zawieszenia, oświetlenie i analizę spalin silnika
- PRZYJDŹ - ZOBACZ - WYGRAJ

## ZAPRASZAMY

W DNIACH 12 I 13.04.97 W GODZ. 10.00 - 15.00



# PLYTKI CERAMICZNE

## • ŚCIENNE

20/25cm - I gat. od 24,61 zł/m<sup>2</sup>

20/25 cm - II gat. od 21,93 zł/m<sup>2</sup>

## • PODŁOGOWE

30/30 cm - I gat. od 26,90 zł/m<sup>2</sup>

33/33 cm - II gat. od 22,50 zł/m<sup>2</sup>

Ponadto oferujemy własnej produkcji:

boazerie sosnowe i świerkowe, deskę podłogową, stopnie, parapety, listwy, poręcze, futryny, zabudowy grzejnikowe itp...

## CENY KONKURENCYJNE

GĄDKI, ul. Poznańska 11, tel. (061) 171-205

ZAPRASZAMY

ZAKŁAD USŁUGOWO - TRANSPORTOWY

## „OLTRANS 675”

Janina Olszańska, BRODOWO 43B TEL. 516-24

POLECA

- CEMENT - wszystkie rodzaje
- CEGŁA
- WAPNO HYDRATYZOWANE
- WĘGIEL
- WEŁNA MINERALNA
- NAWOZY SZTUCZNE
- USŁUGI TRANSPORTOWE SAMOCHODAMI CIĘŻAROWYMI O DUŻEJ ŁADOWNOŚCI

Ponadto wełnę mineralną i okna plastikowe po bardzo atrakcyjnych cenach



SPRZEDAŻ:

BRODOWO 43B (po byłej RSP) oraz WŁOSTOWO 10

w godz. 8.00 - 17.00

soboty 8.00 - 15.00

## SPRZEDAŻ NAWOZÓW

### PONIŻEJ CEN FABRYCZNYCH

NASZA CENA

CENA FABRYCZNA

- SALETRA AMONOWA

405,0/t

415,0/t

- SALETRA MAGNEZOWA

415,0/t

425,0/t

- MOCZNIK

515,0/t

525,0/t

- POLIFOSKA 6

625,0/t

635,0/t

- POLIFOSKA 8

650,0/t

661,0/t

- SÓL POTASOWA 410,0/t

P. H. JACKOWSKI - SIKORA

ŚRODA WLKP. ul. Marcinkowskiego 11 tel. 522-82

Punkt Sprzedaży ul. Brodowska 32

na terenie składnicy maszyn rolniczych

• ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN



• KWALIFIKOWANY MATERIAŁ SIEWNY

• NAWOZY

• PASZE I KONCENTRATY

• MATERIAŁY BUDOWLANE

• KOSTKA BRUKOWA

• FOLIA I AGROWŁÓKNINA

ŚRODA Wlkp. ul. Brodowska 38 c

(BAZA "MELIORACJI" tel. 540-61 w. 72)

## VW - Polo Classic. Wielka, mała limuzyna.

### ODBIÓR II i III kwartał 1997

To jedyny samochód tej klasy, od którego można żądać komfortu limuzyny. Doświadczenia i tradycja Volkswagena to większa wygoda dla kierowcy i pasażerów. Polo w swej klasie zawsze był pierwszym wśród równych: bez wątpienia największy bagażnik i najobszerniejsze wnętrze w tej klasie, jednoznacznie najstabilniejsza, czyli najbezpieczniejsza karoseria. Komfortowa amortyzacja sprawia, że Polo dobrze trzyma się drogi. Pewnie pokonuje zakręty, również z obciążeniem.

Wystarczy zastanowić się, jakiego Polo pragniesz mieć. Możesz sam skomponować swój niepowtarzalny model: wybrać silniki, zdecydować się na system ABS, poduszkę powietrzną oraz inne elementy wyposażenia.

Polo. Z polotem.



# MROCZKOWSKI

## AUTORYZOWANY DEALER

## VW I AUDI

ZANIEMYŚL; ul. Poznańska 5 tel. (0-667) 570-97